


نهينيه كانى ئافرهت



خوسره و جاف 

ناسنامه می کتیب

✿ ناوی کتیب: نهئییه کانی ئافرهت

✿ بابته: کۆمه لایهتی

✿ نووسینی: خوسره و جاف

✿ بهرگ: زێڕین جاف

✿ چاپ: یه که م - ۲۰۲۰

✿ تیراژ: ۱۰۰۰ دانه



نهينيه كانى ئافرهت

خوسره و جاف

چاپى يه كه م

۲۰۲۰

ناوه پړوك

- ۷ بړوم يا نه پړوم؟
۸ نه پيښه كاني نافرته
۱۴ نافرته تي ناياب
۱۵ باوه ر به نافرته مه كه
۱۶ دوژمناني نافرته ده لين
۱۷ نه مانه له گه ل فكري نافرته دا ناگونچين
۱۸ خواوه ند نافرته تي دوو چاري چوارده سزا كړدووه
۱۹ سه رنج
۳۳ ده ژنه شاعيري به ناوبانگي تيران
۳۶ له نه فسانه يه كي هيندو سانيدا هاتووه
۳۷ دانا ناوا نافرته په سند ده كات
۳۸ نه مانه له نافرته دا په سند نين
۳۹ وا وتراوه نافرته خووخسله تي نه مانه وهرانه ي تيا دايه
۴۰ وتراوه
۴۱ ميله تان چو ن دهر باره ي نافرته تيده فكرن؟
۴۲ فيكتور هوگو دهر باره ي ژن و پياو وتوويه تي
۴۳ بيروبوچووني دانا و فهيله سووفان دهر باره ي نافرته
۴۷ مندالي ميله ته جوړاوجوره كان ناوا دايكيان بانگ ده كه ن
۴۸ نافرته داستانه
۴۹ دهر باره ي ژناني ميله ته كان وا وتراوه
۵۰ نافرته تي پوژمه لات به مانه به ناوبانگن
۵۱ نه و نافرته تانه ي به يه كه م ناسراون
۵۳ له مانه دنيا به!
۵۵ پينج نافرته تي مه ترسي دار
۵۸ نه پيښي شازنه كان
۵۹ شيربه هاي كچ به شوودان
۶۰ شه يتان
۶۲ ژني دلخوازي فهيله سووف

نەپتەنە كانى ئافرەت خوسرە و جاف

۶۳	بانگەوازىك بۇ ژنان
۶۴	مىللەتانى ئەوروپى دەربارەى ئافرەت وتوويانە
۶۶	مىللەتەى رۇمانى دەلىن
۷۰	بزەى لىو
۷۳	بېرىك بۇچوونى سەىر و سەمەرە
۷۵	زوها حەدىدى، ئوونەى ژنىكى ھەلكەوتوو، تەلارسازىكى سەرکەوتوو
۹۲	وتەى قەدەغەگراو
۱۰۳	ژنى شاخ
۱۱۱	لويس بۇرژوا ژنە ھونەر مەندىكى سەرکەوتوو
۱۱۷	ئەشى! (۱)
۱۱۹	ئەشى (۲)
۱۲۰	ئەشى (۳)
۱۲۱	ئەشى (۴)
۱۲۳	ئەشى (۵)
۱۲۴	ئەشى (۶)



برۆم یا نەپرۆم؟

تازە هاتومەتەوێ نزیکی بیست ساڵ دەبێ لە ولات وە
دەرچوومە، ئاشناییەکی ئەوتۆم لە دەورووبەرم نییە و کەم کەسیش
دەناسم... دوودلّم، پەنگە دیسان برۆمە دەرەو، نازانم بەم شیۆه
ژیانە پادێم، یان بەرگە ی ناگرم؟ دە ی هەر چۆنیک بێت، سالیك
دەگوزەرتنم، پراھاتم... هاتم، نەھاتم، زەوی خواوەند بەربلاو و بۆی
دەردەچەمەو.

لەباری پۆشنییرییه وە خەریکم دەخوینمەو، کەم شتم بە دلّه،
ئەوانە ی لە غوربەتدا نووسیومن وا دەیانخوینمەو، باشتر نەبن
خراوتر نین، با ئەویش بلّیم، کورد وتەنی: "کەس بەدۆی خۆی
نالیت ترشە!" بەهەر حال، ترش بێت یان نا، دەست بە
بلاوکردنەو یان دەکەم.

خوسرەوجاف

۱۹۸۰/۲/۱۵

بەغدا

نهنییه کانی ئافرهت خوسره و جاف

نهنییه کانی ئافرهت

ئهوانه ی دهریاره ی ئافرهت دواون چ فلهاسیفه و چ دانا و زانا و
پۆشنبیران، به شیکیان نه یانتوانیوه به وردی په ی به جهوههر و
راسته قینه ی دهررونی ئافرهت ببهن و مافی خۆیانی پی نه داوه و
موعاده له که ههر وهک خۆی ماوه ته وه . سهیر له وه دایه ئه و رازه
هه لئه هینراوه پۆژ به پۆژ پیاو سه رسامتر دهکا و نزیکتری دهکاته وه
له و گیانله به ره رازداره نازداره .

گرفته که له وه دایه ئه م گیانله به ره نازداره ئافه تیکی
له زه تبه خشه، ژان و خوانیکی ئاسمانییه، نه شیاویکی پیویسته،
مه ته لیکی هه لئه هینراوه، مه زاریکی پیروژه، بتخانه یه کی
نه فره تلێکراوه . شنه وشه مالیکی نه رمونیان و ئارامبه خشه، ره شه بایه،
باهۆزه، جیگه ی نیازی گه ل و هۆزه، ئیلهامبه خشی من و تۆیه .

ئافرهت، تیکه له یه کی وزه به خشه، وزه و توانا فرینه، سه رمایه یه،
هه ویینه، له میژوودا هه وینی هه زاران خوینه، ئافرهت به هیزه، به
توانایه، ئافرهت، تیشک و شوعاعی خواجه!

ئافرهت، زۆربیژه، زماندریژه . ئافرهت دلپه ره قه، تۆله سیینه،
خوینرپیژه، ئافرهت ناسک و نه رمونیانه، ئافرهت ئیلهامبه خشیکی بی
لیدوانه . ئافرهت سه رچاوه ی عیشق و ئه قینه، ئافرهت توورپه یه،



نهنییه کانی ئافرهت

ئالۆزه، ئافرهت تۆلهیه، پووباریک قینه، ئافرهت گرپه، گلپهیه،
ئەوینه .

ئافرهت جوانه، ناسکه، نازداره، به توانایه، هۆکاری پهلاماره،
دلپهق و خوینپێژ و گیراوهی ئازاره، له پۆلا پتهوتره، له شنهی با
ناسکتره، له توفان به گورپتره .

ئافرهت تیشکی خودایه، گرپوگلپهیی ئاگریکی ههتا ههتایه،
بهردهوامی ریتیم و نۆتهی ههناسهیه، بنهمای حهز و تاسهیه، گهژه،
دژواره، ههلهته، ئیشوژانه، لهززهته .

ئافرهت، سهوزه لانییه، تهخته لانییه، دوورپانه، کاکلهی ژیانه،
مه‌رگ و نه‌مانه، هات و نه‌هاته، ئەشه‌ه‌دو دیاری خودایه و خه‌لاته .

پیم سهیره ئەم گیانله‌به‌ره ئاسمانیهی وا دایکمه، خوشکمه،
خۆشه‌ویستمه، کچمه، چۆن خوار بی‌ت له‌به‌ر چاوم؟

من توخنی به‌رژه‌وه‌ندی ئایینه‌کانی خودا و په‌یام‌به‌رانی ناکه‌وم،
من دوژمنی بابه‌کوشته‌ی په‌فتار و کرداری شا و خه‌لیفه و شازاده‌کان
و حه‌په‌مساره‌کانیانم. ئەوه له په‌روه‌ردگاره‌وه دوورن، له زه‌وق و
زه‌رافه‌ت بێزارن، وژدانیان هه‌ر نه‌ناسیوه، خۆیان له ئاستی مرۆقدا
نه‌زانیه، خۆپه‌سند، سه‌وداگیر، هه‌وه‌سباز. سه‌یر له‌وه‌دایه " و ماملکت
ایمانکم" له لایه‌ن بریک کۆلکه‌مه‌لای چلپس و چه‌وره‌وه په‌نجه‌مۆریان
بۆ جه‌بباران کردووه ... تا له حه‌په‌مساره‌کانیاندا سه‌دان ئافرهت

نهنییه کانی ئافرهت خوسره و جاف

وهک مه پ و بزنی کۆکه نه وه، سهیر له وه دایه له سهردهمی دهسته لاتی
ئه مه ویه کانه وه تا به ئیستا که وا له دواوایی هه زاره ی دووهه مین،
یانی بیست سالی تر پیا دهنه یه نه هه زاره ی سیهه م، که چی ئه و
بیروبوچوونه گه مژانه به لای زۆر له دهمارگرژانه وه، چاک و باشه،
هیچ گۆرپانکارییه ک نه کری و به لایانه وه ئاش هه مان ئاشه .

به نده دوا ی بیست سال گه پراومه ته وه ولات، یه شتا خۆم به نامۆ
ده زانم و ئاگاداری بیروبوچوونی خه لکه که نیم و دوودلیم، ئه م
کتاوچه یه م له چاپ بدهم، ده ی سه ریکه و هیناومه وه و نایگی پمه وه .

ئافرهت، هۆکاری زۆر پوودا و بووه، ئه و بووه ته هۆی وه دهرنانی
باپیره گه وه ی به شه ریته له به هه شتی خودا، دهستی له کوشتنی
"هابیل" یشدا هه بووه، هه ر بووه ته هۆکاری گومرا کردنی "هاروت و
ماروت" و یاخیبوونیان .

ئیتیر له سه رسرمانی هه زه ته ی نووچه وه بیگره تا دوودلیی ژنه ی
هه زه ته ی لووت و به سه نگ بوونی، خۆ بوختانی زوله یخا و
زیندانیکردنی یوسف په یامبه ر حاشاهه لنه گره، ئیتیر هه ر پووداوه و
ده توانین بیانژمیترین، چۆنیه تی په یوه ندیی نیوان سلیمان په یامبه ر و
به لقیس قورئانی پپی په وایه .

مه گه ر جوانی و شوخۆشه نگیی کیلۆباترا، سزازی ئیمپراتۆر
"ئنتونیوی" قاره مانی به کوشته نه دا؟



..... نھینیہ کانی ئافرەت

ھەر جوانی و ناز و ئەدای "نفرتیتی" بوو بە ھۆکاری
یەکتاپەرستی "ئێخاناتوون" ی فیرعەون.

ئەگەر "ماندانا" ی کچی "ئەژدیھاک" شای میدیا نەدەبوو "کورشی"
ئخمینی نەیدەتوانی کودەتا بەسەر باپیریدا بکات و دەستەڵاتی مادد
بنبڕ بکات و دەستەڵاتی ھەخامنشیان دروست کات.

مەگەر ژنە ی "ئەبوولەھب" ھۆکاری چیلکە و چنیە و ئاگر
ھەلگیرسانی رینگە ی پەيامبەریان نەکرد و لە قورئانی پیرۆزدا بە "
حمالۃ الحلاب" ناو نەھینراوہ؟

یەکیەک لە ھۆکارەکانی سەرالیژیی "ناپلیۆن" ھەوہسەکانی
"ژوزەفین" بووہ.

لەناوچوونی دەستەڵاتی بنەمالە ی "رۆمانوف" و شوۆرشی تیۆکپرای
گەلانی پروسیا "راسپۆتین" و شارژن بوونە، ئەوانە و زۆر پووداوی
خوینیکی کە ھۆکارەکانیان ئافرەت بووہ.

ئافرەت بەو جوانی و ناسکی و نازدارییە ی تیکەلە یەکە لە توانا و
ھیز و پەلامار، دلپەق و ھۆکاری ئازار... لە پۆلا بەھێزترە، لە
شنە ی با بە توانترە، لە توفان بە گورپترە.

ئەفسانە یەک دەلیت:

پەرورەدگار زەوی و ئاسمان و کەون و بوونەوہران و پیاوی
خولقاند، کەوتە بییری ئەوہ ی ئاخۆ ئافرەت لە چی دورست بکات؟ تا

نەپتییەکانی ئافرەت خوسرە و جاف

پای ھاتە سەر ئەوێ لە مانگ ئاوردانەو، لە ھەتاو تیشکی، لە ئەستێرە جریووی، لە ھەور فرمیسکەکانی، لە لالەزار و باخچە و گۆل پەنگ و بۆنی، لە سەرۆوی بۆلند بالآ، قەد و قامەتی، لە شنەیی شەمال لەنجەیی نەرمەرم ھەنگاوانان، لە ئاگر گپ و گلپە، لە دەریا جۆشوخروۆش و شەپۆلەکانی، لەبەفر ساردی و سپی، لە سەگ وەفا، لە ھەنگوین شیرینی، لە پۆلا پتەوی، لە زێر بریقە، لە تاوس خەرمان ھەنگاوانان، لە ئاسک نیونیکا، لە پلنگ ئالۆزی و پەلامار، لە پۆوی فیڵ و لە دوپشک پۆوھدان، لە پۆزگار بۆنەھاتن و بەرگەگرتن، لە تووتی زۆربلەیی، لە ھەموو ئەمانە ئافرەتی خولقاند و کردیە ھاوجووتی پیاو، دواي مانگیك پیاو گەیشتە حزووری پەرەردگار، بۆ ئەوێ ئەو گیانلەبەرەیی لە کۆلۆکاتەو، چونکە ژيانى بوو تە زەمھەریر: گریانی لەسەر ھیچ، سکالای تەواو نەبووی، و رک و بیانوی تەشققەلە و داوای. پێی گوت: خواوھند وا ھیناومەتەو بەرگاکەت، لە کۆلم کەرەو، سوپاسگوزار دەبم.

پەرەردگار وتی: باشە داینی و برۆ...

دوو ھەفتەیی نەکیشا، دیسان پیاو خۆی گەیاندەو حزووری پەرەردگار و کەوتە کپنووش و وتی:

ئەیی خودای مەزن و بیھاوتا، لام سەختە و ناتوانم بی ئەو گیانلەبەرە بژیم، داواکارم بۆم بگێریتەو.

ئیدی خواوھند بۆی گێرایەو.



نهينيه كانى ئافرهت

دواى دوو ههفتهى تر پياو له جارى يه كه م پهريشانتر گه پرايه وه
لاى پهروهردگا و وتى: ئه و گيانله بهرهم له كوڵ بكه وه، شه و و پوژم
بووه به دۆزه خ.

پهروهردگار فهرمووى: كابرا! دوودلّيت به لاوه بنى و برپارى
كوّتاى خوّت بده، بى ئافرهت ژيانت ته بايه، بى ئافرهت ژيانت
هه رايه، كه واته له گه لّ خوشى و ناخوشيه كه يدا رابى.

" جا توخوا به و سه دهى بيسته مه، مرؤف ده توانى بى ئافرهت
بژى؟" خوسره وجاف.

دوو مانگ له مه و پيش ئه م دهستنووسه م له ناو نووسينه
له بيرچووه كاندا دۆزىيه وه، كه له سالى ۱۹۸۰ز نووسيو مه، كه
خويندمه وه برپارم دا به چاپى بگه يه نم، به لام برپك زانبارى تازه م
تيكه لاو كرد و وا له بهر دهستت دايه. به باشى ده زانى يان خراو،
مه يلى خوّه ...

خوسره وجاف ۲۰/۱/۲۰ز

هه وليژر

نەپتییەکانی ئافرەت خوسرە و جاف

ئافرەتی نایاب

- ئافرەتیک بێ دوودلی، باوەری بە بیروبوچوونی خۆی هەبیّت .
- ئافرەتیک لە مێردەکە ی نەپرسیت: ئەرئ پیاوێکە لە کوی بوویت؟
- ئافرەتیک حەز بە جلو بەرگ و خشل و زیڕی گران نەکات .
- ئافرەت بە هەزار فیلل و تەلەکە نەکۆشیت و لۆچوچرچی گەردەن و پوخساری نەشاریتەوێ .
- ئافرەتیک تەنھا و تەنھا بیر لە مێردەکە ی بکاتەوێ .



باوهږ به ئافرهت مه كه:

- ئه گهر پيکه نى و ئه گهر گريا .
- ئه گهر خوښيويسىتى و ئه گهر نکوولیی له خوښه ويستى کرد .
- ئه گهر وتى شوکردنم مه حاله و نايکه م .
- ئافره تیک عه قل و هوښى به سهر هه ست و چه زيا زال بیت .
- ئه فیه تیک بلیت هه رگيز چه ز له ئاراييش ناکه م .
- ئافره تیک بلیت ئیدی له ژيان بیزار بووم .

دوژمنانی ئافرهت ده لئین:

له میژوه به تاییهت له شوڤشی پیشه سازی تا به ئەمڕۆ ئافرهتیک هه لئه که وتوووه شتیکی تازهی داهینا بیئت، جگه له "مادام کوری" ئەویش به هۆی میرده که یه وه بوو، له و کهینو بهینهیدا بوو به ژیر عاره بانه وه و کوشتی، کۆششکه بۆ ئەو مایه وه .

ئەو هه موو ئاههنگه سه رسام ئاوره و جادوو ئامیژه، که دروست کراون، بۆ خوا ئافرهتیک تیا دا نه بووه — مه گه ر بۆ له مه ولا- پایه مبه ریکی خودایان تیا دا هه لئه که وتوووه . وهک وتراوه ۲۴۰۰۰ په یامبه ر هه بوونه . هه زه تی محمه د "سلاوی خودای لی بیئت" دوا هه مین په یامبه ره و په یامبه ری ته واو .

له م هه موو فه یله سووفه ناسراوانه ئافرهتیک تیا دا نه بووه .

" پاستیه که ی ئەمه زولمه له ئافرهت ده کریڤ و کراوه، ئافرهت بتوانی ئۆ مانگ مندالیک له سکیدا بپاریزییت، په روهرده بکات، ئەوه که مه؟ ئەو زهجر و بار و تاموولله به پیاو ده کریت؟ کام داهینان ده گاته ئەو باردارییه قورسه ی ئافرهت؟" خوسره و جاف .



..... نهېنیه کانی ئافرهت

نه مانه له گه ل فکری ئافرهتدا ناگونجین:

- خه سوو و بووک .
- نهېنی و ئافرهت .
- تهمه نی راسته قینه و ئافرهت .
- خزمی میرد و ئافرهت .
- ئافرهت و ئافرهت .
- ناسازگاری له گه ل میردی چه واشه په فتاردا .

نهنڀيه ڪاني ٺافرهت خوسره و جاف

خواهوند ٺافرهتي دووچاري چواردهه سزا ڪردووه:

- بينوڙي "سووڀي مانگانه"
- ڙان و ڙواري مندالبون.
- قورسي بارداري مندالبون.
- ٺايني ناتهواوه.
- ميراتي نيوي ٺيرينهيه.
- دواي جيا بونوهه ڇ ميڙمردن بيت يان ته لاقدان دهبي
- تاته واوبووني "عدة" چاوه پوان بڪات.
- ڪه مڙيري.
- ڙيردهستي پياو.
- ته لاق به دهستي پياوون.
- شه ڀڪردن له پيناوي خودا و جيهادا.
- په يامبهريان تيادا هه لئه ڪه وتوهه.
- "له وانه هه مووي نه شياوتر ٺافرهت دووچاري پياوي گيل و گهوج
- و ملهووپ بيتهوه." خوسره و جاف"
- ناڪريت بڪرته فه رمانڀهوا.
- ناڪريت ته نها بڙوا ڇه ج يان سه فه ر.
- سلوايان لي ناڪريت" جا تخوا ٺهه مهه په فتاره؟ خوسره و جاف"؟



سەرئنج:

بەندە لە گەڵ هیچ لەو بەندانەیدا هاوڕانیم و پێم وا نییە سزای خوداوەندەب، ئەو بە زۆلم و زۆریکی بێ سنوور دەزانم بەرانبەر نیوێی مرقۆفی سەر زەوی، نەک ئیستا بە لکۆو لە ئەوسایشدا بۆنی زۆلمی پێو دیارە ... عەقلیەتی جاهیلیەتی عارب شۆرپووەتەو ناو فکر و زکری ئایینەکەمان، هەروەها یاساکانیش .

هەزاران فەرمانرەوا و شارژنی لێهاتوو لە میژدا هەبوونە و ولاتیان بەرپێو بردوو، ئەو عەقڵی برادەرانیکی لایان وابوو زەوی پیری چەنگیکە و جیهان دورگی عارب و خوراسانە، مەگەر نەوتراو: " لە پستی هەر مرقۆفیکی مەزن، ئافرەتیکی مەزن هەیه ."

باشە فەرموو ناوی ١٤٠٠٠ پەيامبەرم بۆ هەلدا، جگە لە پەيامبەرانی خاوەن تۆمار، ئەوانی تر ئەگەر بووین خاوەنی پەيام و بۆچوونی خۆیان بوونە، ئەو پۆ ملیۆنەها ئافرەت خاوەنی بیروبۆچوونی تاییبەت بەخۆیان، داھینەر و قسە لیبیسراون .

کاکە تەلاقدان یان تەلاقوەرگرتن بە دەست تەنها پیاو نییە، ئەو مەرجهکانی کیشەکەیه، دادگا بریاری لەسەر دەدا، بۆچی ئافرەت وەک جاری جارێک کۆیلە پیاو؟

نەپتییەکانی ئافرەت خوسرە و جاف

توخوا " گویم لیبگره: " سلاو له ئافرهت مهکه " ئەمه شه‌رمه،
ئەو نه‌قسه، مه‌عقوولە تو ئەوه‌نده دایکت لا بی پیز و ناموخته‌رم
بیټ، سلاو له خوشکیکی خوشه‌ویستم نه‌که‌م، هاوکاریکی لی‌هاتووم
یان به‌پێوه‌به‌ره‌که‌م که ئافره‌ته نابیت بلیم خانم سلاوم، یان به‌یانیت
باش.

ئەری بینویژی ئافرهت و خویی مانگانه بو سزا بیټ؟

له‌ناو بپیک له هۆز و گهلانی دوور و نزیکدا بو یه‌که‌مین بینویژی
کچۆله‌یه‌که‌ جه‌ژنی بو ده‌گی‌رن، پایه‌ی به‌رز ده‌که‌نه‌وه و وه‌که
خانمیک پیزی لی ده‌گیری و ده‌خړیته‌ خانه‌ی شه‌په‌ف و به‌رده‌وامی
په‌گه‌زی به‌شه‌ریه‌ته‌وه ... مه‌گه‌ر دایکی په‌یامبه‌ران به‌ هه‌مان قوناغدا
نه‌گه‌زه‌راون، کام سزا؟ به‌ پێچه‌وانه‌وه زۆتر له‌ په‌روه‌ردگاره‌وه
نزیکتر بووه‌ته‌وه، ئەرکی نوێژ و پۆژوو و یاسا و پێساکانی ئایینی
زۆتر که‌وتوو‌ته‌ ئەستۆ، یانی مه‌رجه‌کانی ئایینی تیا‌دا زۆتر بو
خولقاوه.

هیچ له‌ دایکبوونیک بیژان نه‌بووه و ناشیټ، ئەتو وردبه‌ره‌وه
دوای خوله‌کیک ئای هاوار و دهرد و ژانی دایکیک چی جینگه‌ی
ده‌گریته‌وه؟

دونیایه‌که‌ محبه‌ت و ئاره‌زوو و ئومید به‌ پاشه‌پۆژ، ئەگه‌ر ئەو
هه‌موو محبه‌ت و هه‌ستی دایکایه‌تی‌ه‌ی له‌گه‌ڵ ژان و دهرد و هاوار و



نهنييه کاني نافرته
.....

نآزاري پيش له دايکوبوندا بهراورد بکهیت، دلؤپيکه له دهريايهک،
يهکيکه له ههزار.

ئو برادهرانه قورسي بارداری نافرتهيان به سزا داناوه، بي
ئوهوی له شانازی و بهختهوهريی ژنيکی باردار فکر بکهنهوه، بي
ئوهوی وردببنهوه له نافرتهيکی نهزانی خو به بهدبهخت زان. بنده
دلنيام ئهو وته پرپووپوچانه نه له قورئاندا هه ن و نه له
ههرموودهکاني پهيامبهري ئيسلام، ئهو ناماقولانه، پر له سهير و
سهمهرانه وا کردوويانهته "چاربهند" له گهل جهوهري ئاييني
پيروزي ئيسلامدا ناگونجيت، ههتاوهکوو وتهيهک يان بهنديکی لهو
چوارده وتانه کرابيته ياسا ناگونجيت له گهل واقيعيه تي ژيانی
سهردهمانه ی ئه مړوی مرؤقايه تيدا. بنده وهک موسلمانتيک باوه پر
نيه کچه کهم له کورپه کهم له هيچ کهيل و کيشانه و تهرازوويه کدا به
که متر بزانه، ههتاوهکوو له دارايما.

ئيمه چ بمانه وي و يان نا، ناتوانين له کؤمه لگه ی به شهريه تدا
دابيريين، ژيانی سهردهمانه هه موو به ره لایي و بي به ندوباری و له
خوایاخيبيوون، که لتوو به ژير باوه خستن نييه، زور شتي تيا دايه
نيعمه ته بو مرؤف. برؤ ناو ئاشپه زخانه که تانه وه، کارگه يه که بوخوی
پر له تازه داهينراوه کان، ئه وه يه خجاله، کازی چيشتلينانه،
ئاميوه گر، مايکرويه فرنی کاره بایه، سه دان ئاميري تازه باوی تر.
ئه وانه ی له ته مهنی مندابين باش له بيرانه به دار و ته پاله و

نهنییه کانی ئافرهت خوسره و جاف

چیلکه چیشتلینان چ گرفتاری و ته پوتۆز و دووکه لئیکی دهنایه وه،
کوره یه شتا به لای زۆربه ی میلله ته که مانه وه ئاش هه مان ئاشه!

ئه وانه ی لایان وابیئت ئافرهت ئایینی ته واو نییه، نیازیان به
دکتۆر و تیمارکردنه و نه خوۆشن، بی ئه وه ی فکرله وه بکه نه وه ته واوی
په یامبه رانی خودا دایکیان هه بووه و خوشکیان هه بووه، هه تا وه کوو
په روه ردگار به فه رمانی ئه و عیسا په یامبه ری له دایکیک هینایه
دونیا وه، دایک و پێز له دایگرتن قورئان پئی په وایه، ئیدی چۆن
ئایینی ناته واوه؟

به نده بیر له وه ی ده که مه وه له کۆمه لگایه کی غه یری ئیسلامیدا
له کۆنفرانسیکی نیوده وه له تیدا ئه و چوارده سزایه موسلمانیک یان
غه یری موسلمانیک بیخوینیته وه، به نده به گه و ره ترین تۆمه تی ده زانم
بۆ ئایینی پیروزی ئیسلام. گریم ئه و چوارده رسواییه وته ی بریک
گیروگه واری چه ند پیاوی ئایینی بن و لیڤه و له وئ و توویان بیئت،
ئه ی بۆ به شیوه یه کی فه رمی به درۆ نه خراوه ته وه، بۆ نمونه له لایه ن
ئه زه ره وه، یان ناوه نده ئیسلامییه کانه وه، یان مه زه به کانه وه.

سه یر له وه دایه جگه له و چوارده سزایه وا خراوه ته سه یر
په گزی میینه، به نده کاتیک دوو وشه ی دۆزه خی هه یه که
ده یان بیسم وهک "حه ریم" یان "زه عیفه" ناروا ته عه قلمه وه
له سه رده می که ون پیاواندا له م دنیا پر له داهینانه دا ئه وه نده خوار
سه یری ئافرهت بکریت و عه قلیه تی حه ره م سه راو زه عیفه له خولیای



نهينيه کانی ئافرهت

تويژيک، چوزانم، که سيکدا يه شتا هر په وaji هه بيټ و بره وی پي بدريټ، له بهر نه وهی چهند سال له مه و بهر کتاويکم نووسيوه به ناوی "حه رهم سه را و خه ساوه کان" چهندان جار چاپ کراوه ته وه، جا له پيش نووسيني دا ناچار يووم ده رباره ی هه رهم سه رای خوله فاي ئيسلامی زانیاری به ده سته بينم، تا بتوانم ئاوا کتاويک بنووسم... ئيتر له ده ربار و هه رهم سه رای خوله فاي عه بياسی و سه لاجيقه و سه فه وی و عوسمانی و قاجار يشه وه، نه و پووداوه خويناويانه، نه و په فتاره وه حشيانه، نه و مه پرووميه ته جوړاوجوړانه له و هه رسارايانه يدا پرووی داوه، من وهک به ننده يه کی خودا به له که ی شه رمه زاری داده نيم. نه ته نها بو نه و خوله فا گورگ سفتانه، به لکوو بو په گزی به شه ريه ت، بويه ئارام نه گرت تا نه و کتاووم نووسی و خسته کتاوخانه ی کوردييه وه "حه رهم سارا و خه ساوه کان" نه وه تا وه ريانگيرپاوه ته سه ر چهندان زمان. باشه ئافرهت به م هه موو ليها تووی و داهينانه ی باوه په خو بوون و دايکی پيغه مبه ربوون، شارن و شازاده و کارامه و ليها توو نازدار، بو زه عه يفه بيټ؟

چون له پرووت ديټ به دايکی منداله کانت بلي زه عيفه؟ بوچی ده کوشيت کچه که ت زه عيف و ناته وان و بي باوه په خو به بار بهينيت؟

نه وړوکه زانست سه لماندوويه تی له پرووی بايه لوژيه وه ژن توانای به ربه ره کانی و به رگه گرتنی زورتره تا پياو... له وانه گوزه شته، نه و

نەپتییەکانی ئافرەت خوسرە و جاف

خولەفا ھەوەسبازانە کە ھەر یەکەیان دووسەد چوارسەد، چووژانم ھەزار ئافرەتییان لە ھەرەم سەرایە کدا کۆکردبوویەو، خو بەبێ پەنجەمۆری مەلا و پیاوێ ئایینیەکان ئەو یان نەکردوو، ئەو دەستەڵاتدارانی غەیری ئیسلام کە توانا و قودرەتییان لە زۆر لەو خاوەن ھەرەم سەرایانە بەربلاوترە بوو. ئەوان بۆچی ھەرەم سەرایان رانەگرتوو؟ ئایا نەیانتوانیو؟ وەک خولەفەکانی لای خویمان ھەزریان لە موغاشەرەتی ئافرەتان نەکردوو؟ پیاو نەبوونە، ترسان، ئەگەر ترسان لەچی؟

عەقڵی بە زەعیفە ناوانی خانمگەل ھەمان عەقل و بۆچوونی پەپەرھانی ھەرەم سەرایە، ھەر نەبێ بنگرە کە یەتی. بەندە بو ئەوێ ئەو عەقڵیەتە پساوکەم، بو ئەوێ پیگە و جیگە ئافرەت لە قوناغە جوړاوجۆرەکانی زنجیرە بوون و دەستەڵاتی بەشەر یەتدا دەخەمە پوو، سەدان و بگرە رەنگە ھەزاران "ناوم" بەلاو ھەبیت، تەنھا ئاماژە بو بریکیان دەکەم، با تۆزیک شوپرەسوارانی دنیای تاریکی بزانت "موغادەل" کەیان لەگەڵ راستەقینە ی ژیان و رووداوەکانی میژووی بەشەر یەتدا ناگۆنجیت:

۱- : ھەوا... بەپێی قورئان دایکی سەرتاسەری بەشەر یەت بوو، رەوا یە پێی بلی زەعیفە؟

۲- : ھەزەرەتی مەر یەم، دایکی عیسا پە یامبەرە، ئەوێ رەوا یە پێی بلی زەعیفە؟



..... نهېنیه کانی ئافرهت

۳- داستانی به لقیس شازنی سلیمان په یامبه، شازنیکی وهها

زه عیفه بیت و جه نابیشت پیاو... وانا؟

۴- زوله یخا ئافرهت بووه، دوی هه زاران سال ئه وسا پروودای نیوان

و زوله یخا یوسف په یامبه ریه شتا ویردی سهر زمانانه، تو

پیاوبیت و ئه ویش ژن!

۵- خه دیجه دایکی سه رتاسه ری موسلمانان به و پیگه و جیگه یه ی

هه یبووه زه عیفه بیت؟

۶- ده گپنه وه چند پیاویکی خه لکی به سره ده پون بولای ژنه

عاشقه که ی ریگه ی هق و هه قیقهت "رابیعه ی عده وی" و پی ی

ده لین: ئه ی رابیعه پیاوان چند خسه تکیان هه یه و ژنان

نیانه، یه که میان ئه وه یه پیاو عه قلیان ته واوه و ژنان ناته واو

عه قلن، بویه شایه تی دو ئافرهت به رانبه ر شایه تی یه ک

پیاوه. دووه م ژنان ناقس ناین، چونکه مانگانه به هو ی خوینی

مانگانه یان چند پوژیک له نوژ و پوژوو داده برین. سییه م: هیچ

کات نه بینراوه ئافره تیک کرابیته پیغه مبه.

رابیعه له وه لامیاندا وتوویه تی: راست ده کهن، به لام ژنانیش سی

خه سله تیان تیادایه پیاوان نیانه، یه که میان ئه وه یه له نیو ژناندا

نیره مووک نییه و تایبته هی پیاوانه. دووه میان ئه وه ی

په یامبه ران هه بووه، هرچی پیاوچاک و شهید هه بووه، له

سکی ئافره تانه وه هاتونه ته خوار. سییه م: هیچ ئافره تیک هینده

نەپتییەکانی ئافرەت خوسرە و جاف

بئى ئەدەب و ياخى نەبوو دەداوى خودايى بکات و ئەو پەسوايى و
خۆ بەزلزانیە تەنھا بەلای پیاوانەو بوو نەک ئافرەتان .

دیمە سەر ناوی ئەو ئافرەتانەى وا رېيازى مېژوویمان گۆرپو، یان
پۆل و نەخشیان لە گۆرانکاری بەشەرپەتدا هەبوو:

۷- هیلین ھۆکاری بیست سأل خوینرېژى نىوان دەستەلاتى تەپرادە
و ئسپارتە لە پېش زایندا .

۸- سەمیرامیس شاژنى دەستەلاتى ئاشوورپیهکان،
فەرمانرەواییەکەى ۲۰۰ لەپېش زایندا .

۹- کیلۆباترا شاژنى میسرى فەرعیە و ھۆکاری بە کوشندانى
سزارى پۆم و ئەنتۆنیوی فەرماندە .

۱۰- زەنوبیای شاژنى شوپشگېرى دژ بە دەستەلاتى پۆمان و
ئیمپراتۆریەتەکەیان ۱۰۰ پ.ز .

۱۱- سافو ۵۷۰- پ.ز یەکەمین ئافرەتى شاعیر، "ئەفلاتوون" ی
فەیلەسووف دەربارەى وتوویەتى: "یەکیکە لە دە شاعیرە
گەرەکانى مېژووی بەشەرپەت ."

۱۲- ماری مادلین "۳۰-۶۹ پ.ز بە وەفاترین پەپرەوانى حەزرەتى
مەسیح، بە دیارەو بوو کە مەسیح چوار میخە کیشراو .



..... نهېنیه کانی نافرته

۹۳- بودیجا له سدهی یه که می زاینده ژنه شوږشگپرېک دژ به دهسته لاتی داگیرکری ئیمپراتوریه تی پوما به "۲۰۰۰۰۰" هزار شه پرکه روه چندان سال به رانبه رکی سه رنه جام پوما نه کان زالبون به سه ریدا.

۹۴- هیلدیگارد (۱۰۹۸-۱۱۷۹) نافرته ټیکی که نارگیر و خواپه رستی په پره وی نایینی مه سیحه یت... ته رکه دونیا، دیرنشین، نووسه ر، ناهه ننگساز، موسیقازان، پایای مه سیحه یت رای وه رگرتووه. شاکان و شازنه کان ده ست به دامینی بوون.

۹۵- ئیلینور نکواتین "۱۲۰۴-۱۱۲۲" یه که مین شازنی ولاتی فهره نسا بووه، کورپه کانی "ریچراد و جورج" بوونه ته پاشای ئینگلته ره. ئەم شازنه خوینده وار و ورده کاربووه. جوانکیله و قسه لیبیسراوی ناو دهسته لاته کانی نه وروپا بووه.

۹۶- ژاندارک "۱۴۱۲-۱۴۳۱" نازناوی که چه عازه وه که ی پیدراوه، دژ به داگیرکه رانی به ریتانیا له گه ل شوږشگپرانی فهره نسیدا که وتووه ته شه پره وه، نه و کات ته مهنی ۱۷ سال بووه، نه خشی سه ره کی هه بووه له سه رکه وتنی فهره نسیه کاند له شه ری ندرلیانزدا که فهرمانده ی شه پرکه ی کردووه.

۹۷- شازن فیکتوریا "۱۸۱۹-۱۹۰۱" شازنی ده ولته ی به ریتانیای گهره، به توانا، به پروه بهر، نه لحه ق شازن بووه.

نهنییه کانی ئافرهت خوسره و جاف

۱۸- پۆلین (۱۵۰۱-۱۵۳۶) ژنی دووه می هنری هه شته م، ههر ئه و بووه که هنری هه لئاوه که له گه ل رۆمادا پیوه ندی بچپرنییت و که نیسه ی ئینگلیزی دامه زینیت، له سالی ۱۵۳۳ز بووه به شازن، که مندالی نه بوو له لایه ن هنریه وه درا له ملی .

۱۹- کاترین دی میلچی (۱۵۱۹-۱۵۸۹) له فلورنسا هاتووه ته دونیاوه، بووه ته شازنی فه ره نسا .

۲۰- کاترینی گه وره (۱۷۲۹-۱۷۹۶) شازنی رپوسیا، توانی دهسته لاتی رپوسیا بچه سپین، ئه گه رچی هه وه سباز بووه، به لام به رژه وه ندی خه لکه زۆره که ی پاراستووه ... ده لین رۆیشتووه ته نیو شه ریشه وه .

۲۱- ئیمیلی دیکونسون (۱۸۳۰-۱۸۸۶) ژنه شاعیریکی ئه مریکایی بووه، دیوانیکی گه وره ی شیعری ده رباره ی مه رگ و ژیان لی به جیماوه .

۲۲- ماری ئنتوانیت (۱۷۱۳-۱۷۵۵) له شۆرشێ چوارده ی گه لایژی گه لی فه ره نسادا گیراوه و به مه قسه له ئیعدام کراوه .

۲۳- ماری کوری (۱۸۶۹-۱۹۳۴) زانای دونیای کیمیا و فیزیا بووه، توانیویه تی خه لاتی نۆبل وه بگریت و به یه که م ئافرهت ده ژمێردیت، که ئه و خه لاته ی وه رگرتووه .



..... نهنییه کانی نافرته

۲۴- چین ئوستن (۱۷۷۵-؟) پۆماننوو سیکی به رهگهز ئینگلیزه و چهندان شاکاری ئه ده بی لی به جیماوه، وهک پۆمانی "ئیمه".

۲۵- ئوقیلا (۱۵۱۵-۱۵۸۲) نووسهر، سوؤفیکردار، نووسهر.

۲۶- هاریبچه رستو، ژنه پۆماننوو سی ئه مریکی، نووسهری رۆمانی به ناوبانگ "مامه تۆم" که دژی کوئیلایه تی بووه و توانی زۆر له بیروباوهری پرهش به کوئیله کردن بگۆریت.

۲۷- ئاجاسا کریستی (۱۸۹۰-۱۹۷۶) چند کتاویکی له باره ی تاوانکاری نووسیوه.

۲۸- فلوره نس (۱۸۹۰-۱۹۷۶) په رستاریکی ئینگلیز رهگه زیووه، له ئیتالیا ژیاوه و توانیویه تی بارودۆخی بیمارستانه کان باشتربکات له شه ره کانی "قرم" دا.

۲۹- ئیمیلی بانگهورست (۱۸۵۸-۱۹۲۸) ژنه ناوداریکی به ریتانیا بووه و توانی به ره ره کانی ته قه لای زۆر بکات بو مافی ژنان له به ریتانیا.

۳۰- مه ی ویست (۱۸۹۲-۱۹۲۰) هونه ر پیشه یه کی ئه مریکایی، شانۆکار، گۆرانیبیژی، خاوه نی کارزمایه کی به توانا بووه.

۳۱- هولیدای (۱۹۱۵-۱۹۵۸) نازناوی خانمی یه که میان پی داوه، یه کیک بووه له گه وره ترین و به ناوبانگترین گۆرانیبیژی "جاز" له ته واوی جیهاندا.

نہنئیہ کانی ئافرت خوسره و جاف

۳۲- رۆزا (۱۹۱۳-۲۰۰۵) ئەم ئافرتە جیگەکە ی چۆل نە کرد بۆ پیاوہ سپی پیستەکە، ئەو یاخیبوونە ی بوو بە هۆی لە دایکبوونی یاسای مافی کۆمە لایەتی لە میژووی ئەمریکادا.

۳۳- ئیمیلیا ئیرھات (۱۸۷۷-۱۹۳۷) بە رەگەز ئەمریکایی و بە یەکەمین ئافرتە ی فرۆکەوانی دەژمیڤرڤیت، توانی بەسەر ئوقیانوسی ئەتلەسیدا فرۆکە تە ی بکات.

۳۴- ئیمیلی میرقی (۱۸۶۸-۱۹۳۳) یەکیک بوو لە ئافرتە تە هەرە بەناوبانگەکانی کەنەدا.

۳۵- ئوئید پلایتون (۱۸۷۷-۱۹۶۲) نووسەری چەندان کتاوہ بۆ مندالان ۵۱ زنجیرە کتییی بۆ مندالان نووسیوہ، لە ماوہی ۴۰ سالدا ۸۰۰ کتاوی نووسیوہ.

۳۶- ئەندیرا گاندی، (۱۹۱۷-۱۹۸۴) سیھەمین سەرۆک وەزیرانی هیندستان بووہ، زۆر کاری بۆ نووسینەوہی دەستور کردووہ، لە لایەن دەمارگرتانەوہ تیرۆر کراوہ.

۳۷- دایکە تریزا (۱۹۵۳-۱۹۹۷) راھیبە یەکی خۆبەخشی خیرخواز بووہ، تەواوی ژینای بۆ ھەژاران و لیقەوماوان تەرخان کردووہ.

۳۸- بینەزیر بوتۆ (۱۹۵۷-۲۰۰۷) سەرۆکوەزیرانی پاکستان بووہ، لە لایەن دەمارگرتانەوہ تیرۆرکرا... یەکەمین ئافرتە بوو لە پاکستان ببیتە سەرۆکوەزیران.



..... نهنییه کانی ئافرهت

۳۹- ئان فرانک (۱۹۲۴-۱۹۴۵) ژنه نووسهریکی یه هوودی بووه، له ژیرزمین چهندان سالّ خوئی هشارداوه و دژ به نازیسم کوّشاه و سه ره نجام له سهربازخانهی نازیه کاندای مردووه .

۴۰- ئودی هیپۆن (۱۹۲۹-۱۹۹۳) هونه رهنه ند و سینه مایی بووه، ههروه ها وینه گر بووه، له سه رده می ژیانیدا به ناوبانگترین هونه رهنه ند بووه .

۴۱- هیلاری کلنتۆن (۱۹۴۷- ؟) وه زیری دهره وهی ئەمریکا و چهندان سالّ خانمی یه که می ئەمریکا بووه، هاوسهری کلینتۆنه .

۴۲- مارگریت تاچهر (۱۹۲۵- ۲۰۱۳) سه روک وه زیرانی به ریتانیا بووه، به ژنه ئاسنینه که ناسرابووه، په یوه ندیی پتهوی له گه لّ سه روکی ئەمریکا و پووسیدا هه بووه .

۴۳- کریس کیلی (۱۹۸۲-۱۹۲۹) هونه رپیشه ی سینه ما بوو به ژنی شازاده ی مۆناکو به پووداوی ئۆتۆمبیل گیانی له ده ستدا .

۴۴- ج-ک رولینک نووسهری زنجیره ی هاری پۆتهر، پۆمانی زۆری هه یه .

۴۵- ئۆپیرا و نیفری ۱۹۵۷-؟ ژنه ره شپیسستیکی ئەمریکیه، سه ره تا له بواری پیکلامدا کاری کردووه، ئیستا خاوه نی که نالیکی ته له فزیۆنییه، له سه رده می نه وجه وانیدا له کاتی هه ژاربوونی دووجار لاقه ده کریت .

نەپتییەکانی ئافرەت خوسرە و جاف

٤٦- عادیلەخانم خێزانی عوسمان پاشای جاف لە بنەمالەیی
ئەردەلانەکان و لە شاری سنهیدا هاتوووەتە دونیاو، توانیویە
گۆرانکاری لە ژیان و چۆنیەتی ئاداب و نەریتی هۆزی جافدا
بدات.

یەكەمین قایمقامی ژن بوو، لە کوردستان و دەولەتی عێراقدا
لەگەڵ ئەفسەرەکانی بەریتانیادا گفتوگۆی کردوو و قسەیان لێ
بیستوو.



ده ژنه شاعيري به ناوبانگي ئيران:

۱- "قوره تولعهين" ناسراوه به "طاهرة" په پره وي ئاييني به هائييه، ناوي "فاتيمه باراغايي" يه، له لايه ن زنجيره دهسته لاتي قاجارييه وه خنكي تراوه. ئەم شاعيره نه ترس و ئازا، جوان به يان، خوښي وهك ئافره تيك گه ليك جوان و زهريف بووه، له قه زويين له دايك بووه .

۲- سيمين (۱۹۲۷-۲۰۱۴) شاعير و پښتو نويس به په گه ز ئيراني بووه و له تاران هاتووه ته د نياوه، زماني ئينگليزي و فته پهنسي به باشي زانيوه، چه ندان پښتو نايي به ناوبانگي هه يه .

۳- فه روخ فه روخزاد: له شاري تاراندا هاتووه ته د نياوه، (۱۹۳۵- ۱۹۶۷) فه روخ شاعيريكي چاونه ترس و نوځواز بووه، په پره وي د نياي ئازاد و ژياني ئازادانه بووه: ده يوت بوچي پياو نه وه ي ده يوت ده يكا، نه ي ژن بو نه يكا؟

به نده براده ريم له گه ل فه ره ي ووني براي دا هه بوو به ه وي نه وه له گه ل فه روخدا به داخه وه كا تيك فه ره ي وونم ناسي، فه روخ مر دبوو، له رو داوي نو تو مبي لدا گياني له ده ست دا، به پراستي ژنيكي ئازا و بي په روا بوو، نه وي لاي باش بايه ده يکرد و نه وي پي خو ش بووايه ده يوت، له خوار دنه وه يدا زي ده پوي ده کرد ...

نهنییه کانی ئافرهت خوسره و جاف

۴- لوعبهت والا- یه کیکه له شاعیره ناسراوه کانی ئیرانی و له شاری تاران هاتووته دونیا، هه میشه په رچه می ئازادیی ژنانی به دهسته وه بوو و دهیشه کانده وه. که شوپش دژ به نیزامی شاهی ئیران دهستی پی کرد و جه مهوریه تی ئیسلامی دامه زرا به ناچاری ئیرانی به جیهیلاوه و چووته به ریتانیا، هاوکاری پوژنامه ی "که یهان" ی کردوو، چه ندان دیوانی شیعیری به فارسی له چاپ داوون.

۵- هیلا سه دیقی - شاعیر و تهقه لاکه ره دژ به هر توندوتیژییه ک له سالی ۲۰۱۲ خه لاتی هیمله ن - هه مت" ی له لایه ن ریکخراوی هیومن رایتس) پیدراوه، له بهر تیکۆشانی بو مافی کۆمه لایه تی مرۆف به تایبته ده رباره ی شوویشی سهوز، که له ئیراندا به خوین سوورکرا ۲۰۱۶ بووه گه راوه ته وه بو ئیران.

۶- روئیا چه کاکیان - له شاری تاراندا هاتووته جیهانه وه ۱۹۶۶ له دوای هاتنه سه ری کاری جه مهوریه تی ئیسلامی ئیرانی له گه ل خیزانه کهیدا ئیرانی به جیهیلاوه و له ئه مریکادا نیشته جئ بوونه، روئیا توانیویه بوخۆی بیروبوچوونی بسه لمینی، شاعیر و پوژنامه نووس بووه، به زمانی ئینگلیزی توانیویه تی نووسینه کانی له پوژنامه به ناویانگه کانی ئه مریکا بلأوبکاته وه، چه ندان کتاوچه ی شیعیری بلأوکردووته وه.

۷- فاتیمه شه مس - شاعیری ئیرانی، وه رگیپ، ئه ده بیاتزان، له به ریتانیا دا ده ژی، له ویرا مامۆستای زمانی فارسی بووه له



..... نهنییه کانی ئافرهت

زانکۆی ئوکسفۆردا، له شاری تاران هاتوووته جیهانهوه له سالی
۱۹۸۳.

۸- شهیما کهلیاسی - له سالی ۱۹۷۲ز له شاری تاراندا هاتوووته
دونیاهه له ولاتی پاکستان و دانیمارک گهوره بووه شاعیر و
نوسهری چاکه و له بواری مافی ئافرهتدا سهخت له کاردایه،
ههروهها پالپشتی په نابهران و دژ به شهپر له تهقه لادایه، ئیستا له
ئهمریکادا دهژی.

۹- مه ریه می ههیده ری - شاعیر و وهرگییری زمانی عه ره بی چهندان
دیوانی له چاپدراوی ههیه به عاره بی و فارسی له سالی ۱۹۸۴ز
له ئه هوازدا هاتوووته دونیاهه.

۱۰- له سه ری هه موویانه وه شازاده و شاعیری گه وره ی کورد
مه ستووره ی ئه رده لانیه، پۆچی شاد. "خوسره وجاف"

نهنڀيه ڪاني ئافرهت خوسره و جاف

له ئه فسانه يه ڪي هيندو سانيدا هاتووه

پهروه ردگار گيانله به ريڪي به هيڙي دروستگرد به ناوي پياو، به
پياوي فهرموو تو به خته وهريت؟

پياو له وه لاميدا وتي: نه خير!

خودا فهرمووي: ئه وه قهينا، به س پيم بلئي: چيت دهوي؟

پياو له وه لامي خواوهندا وتي:

ئاوينيه ڪم دهوي کرداره ڪانمي تيا ببينم. سندو وقيڪم دهوي
گه نجينه ڪانمي تيا پياريم.

سهرينيڪم دهوي سهري له سهه ر دابنيم و روپوشنيڪ له ڪاتي
دلته نغيما رووخسارمي له پشتيه وه بشارمه وه، ياريه ڪ دلشادم
بكا...

په يڪه ريڪي جوانڪيله پري پري گلينه ڪانم ڪا، بيروبوچوونيڪ
جياواز بيت، له گهل بوچوونه ڪه مدا بي.
ئيدي پهروه ردگار ئافرهتي خولقاند.

"جا ئافرهت نه بوايه خو ئه م جيهانه نه ده چرخا و ده بووه
دوزهخ" خوسره و جاف.



دانا ئاوا ئافرەت پەسند دەکات

- لە ھەستاندا جوان و قەد و قامەت بۆلێد بالا.
- خان و مان کە دادەنیشییت.
- راستگو لە قسەکردن.
- لە ئالۆزیدا خوگر و لەسەر خو.
- لە کەنينا بزه شرین.
- بە باشی کار ئەنجام دان.
- فەرمانبەری میردی بییت.
- دلسۆزی کە سوکار و ھۆزەکە ی بییت.
- دووربییت لە فشه و خو بە زلزانین.
- نەزۆک نەبییت.
- "ئافرەت ھەر خوخەسلەتییکی ھەبییت قەینا، جگە لە شەپەنگیزی بە تاییبەت لە گەڵ میردە کەیدا" خوسرەوجاف."

نهنڀيه ڪاني ٺافرهت خوسره و جاف

ٺه مانه له ٺافره تدا په سند نين

- زور قه لاه و گوشتن .
- برو زور و موو ٺه ستوور .
- که پوو پان و لووتخوار
- زمان پان و ددان دريژ و دهم زل .
- مه مک بچکولاه و پشت دريژ .
- بازوو باريک و دهستوله پ زل ...
- " پيم وايه ٺافره تي ناحه ز و ناشرين نييه ، هر نه بي به لاي
يه کيکه وه جوانه . " خوسره و جاف



وا وتراوه ئافرهت خووخسله تي ئه م جانه وه رانه ي تيا دايه

- ئه وي خووي به رازي هه يه و تيا دايه ... ته نها بير له خواردن ده كاته وه .
- ئه وه ي خووي مه يموني هه يه و تيا دايه ... ته نها خولياي به رگي ره نگا و پرهنگ له به ركردنه و به س ...
- خوي سه گي تيا دايه، وه فادارن .
- خوي ماري تيا دايه، خوي به نه رموناسك نيشان ده دات ...
- خوي دوپشكي تيا دايه، هاتوه وتكه ر و ئاژاوه چييه .
- خووي مشكي تيا دايه، ده له دزي له مي رده كه ي ده كات .
- خوي په له وه ري تيا دايه، ئاژاوه چييه گو به نكي ر .
- خوي كا وړي تيا دايه، ئه وي شياو و چا كه ده يكا و عاشق به كاري خي رخوازييه .

نهنییه کانی ئافرهت خوسره و جاف

وتراوه

ژن و ژن، یانی ههرا و ژان
ژن و پیاو، یانی خۆشه ویستی
پیاوی دووژنه، واته دۆزه خ
ژن ژن نـــــــــــــــــاخوا

"خوسره زجاف"



میلله تان چۆن ده باره ی ئافرهت تیده فکرن؟

- قولله پره شی ئه فریقایی: ئافرهت که رهسته هه که بو سهندن و فرۆشتن .
- عه ره ب: گول و په یحانه .
- فارس: شه ی تانئیکی بیزاروه .
- چین: کچی ئه ژدیهايه .
- ژاپۆن: خونچه ی ده مکراره ی ژیا نه .
- ئینگلیز: بنچینه ی خیزانه .
- ئه مریکی: نیوه ی پیاوئیکی به هیزه .
- فه ره نسی: دهسته گولئ کۆمه له .
- ئه لمانی: گه لئک له باوک و براکانی زۆرتتر بی ره ده خواته وه .

خوسره وجاف:

به عیشه زولفی لادا له سه ر عوزار و زاری
دوگمه ی کراس ترازا بزوت هه وای به هاری
که شه و به یانی به ردا گول و وه نه وش ده باری
دونیا به ئینتیزاری شیرین ته شی ده پرسی!
سه د په حمه ت له پووح و په وانی وه فایی...

نهنییه کانی ئافرت خوسره و جاف

ڤیکتور هوگو دهرباره ی ژن و پیاو ونوویه تی:

- پیاو دهربایه ...
- ژن دهرباچه و گوومه ...
- دهربا پرله مرواری.
- دهرباچه و گووم ... پرن له دیمهن و سروشتی ئه فسوناوی.
- پیاو هه لویه که به ئاسمانه وه فه رمانه وایه به سه ر ئه وه ی له ژیره وه یه .
- ژن په له وه ریکی خوشتاوازه و فه رمانه وای دل و ههسته .
- پیاو چرایه کی به دهسته وه یه به ناوی وژدان .
- ژن ئه ستیره کی هه یه به ناوی "هیوا" و چرا و پوشتنکهره و ورده ورده هیوا وه در ده خات .
- پیاو به زه وییه وه چه سپاوه .
- ژن به هه لهه له ی ئاسمانه وه چه سپاوه .
- "ئه گهر ژن نه بوایه پیاو ئه و هه موو ته قه لایه ی نه ده کرد .

" خوسره و جاف "



..... نهنیه کانی ئافرهت

بیروبوچوونی دانا و فهیله سووفان ده رباره ی ئافرهت

بیکاسۆ: به لای منه وه ئافرهت کۆمه لیک رهنگه .

ئیهراهم نه او: ژن جاروبار ساریه که بو هیچ کشتوکالیک ناشیت
جگه له درکودال .

جوبار: ئافرهت ده ریا هکی پهروه رداگاره .

بلزاک: بو پیاو ئافرهت گیانله به ریکه له نیوان مرووف و مه لائیه که دا .

دورانته: ئافرهت وهک په یامیکی تیکراییه سه ره انجام ددانی پیدای
ده نریت .

فرانس: ئافرهت له ژیاندا وهک دوو پیشک وایه، ئه وی پریگه ی لی
بگریته پیوه ی ده دا .

ئانیتا ئوین: ئافرهت گولی به هاره، ناز و ئه دای ژیا نه، پوچی
زینده گانییه .

کونفشیوس: ئافرهت شادترین شته له ژیاندا .

هیدر: ئافرهت تاجی خولقینه ره کانه .

قۆلتیر: ئافرهت وهک پۆپه ی خودی ناسکییه .

نابلیون: ئافرهت هه لبه ستی خودایه، پیاو په خشانیه تی .

ئیبوکرات: ئافرهت ئافه ته ...

نهنڀيه ڪاني ٺاڻهت ځوسره و جاف

ٺه ڊينوس: ٺاڻهت ڪاري ڪي ٺاٺه واره ځواوه ٺه ڊاويه ٺيه ڊهسٺ ڀياو.
ڊانٺي: ٺاڻهت گيانله به ري ڪي ٺه مڙويه .
ٺه ٺاٺول فرانس: ٺاڻهت گورانبي ٺي ڪي ٺاسمانيه .
نه جيبه ڄوسين: ٺاڻهت سه رچاويه ڪي هه ميشه ييه به ٺو زينده گي
هه وي ٺي ياسا و ڊاڊ و ڄوشبه خٺيه .
سوکرات: ٺاڻهت سه رچاوه ي ته واهي شه ره ڪانه .
لامارٺين: ڪٺاوي ڪه ڊيزايني به رگه ڪه ي ڄودي ڄوا نه ڄشان ڊوويه تي، له
گولي به هاران ڊه ڄي .
س.ص.ع: ٺاڻهت ڊهرمانيه ڪه وهڪ هه نگوين شيرينه، ٺاله وهڪ
ڙههري مار، سووڊبه ڄش و زياناوهر.
نه جيب ره ي ڄاني: ٺاڻهت گيانله به ري ڪه ڙيان به ي ٺه و ڊه ڪري، مه گه ر
ٺاڊهم بي ٺه و ٺاڻهت نه ڙيا .
ٺه مينه سه عيد: ٺاڻهت گيانله به ري ڪي ساهيه و شاراهه نييه، به
ٺاوري ڪڊا ڀياوي زيرهڪ ڊه ي ڄوئي ٺه وه .
شوڀنهاره: ٺاڻهت ٺا ڊه مري ٺ هه ر وهڪ منڊال وايه .
هوميروس: ٺاڻهت نيوه ي ڙيانه ٺه گه ر ته نها ه ي ميري ڪه ي بي ٺه .
س.ص.ع: ٺاڻهت ٺاميري ڪي ٺه لڪٺرونييه ڀره له ورڊه ڪاري .
موٺرلان: ڙن بي ڙاروونه، لاليه، نه ڄوئي ڊه واريه، لاساره .



..... نهنیه کانی ئافرهت

شکسپیر: ئافرهت چرای ئاسمانی پیاوه، ئەو نه بیّت پیاو له تاریکیدا به ریای خۆی نابینیت .

ئەرستۆ: ژن گولیکه به بۆنه که ی پیاو که مه ندکیش ده کات تا پیوه ی ده دا .

ئوبراهیم میسری: ژن به ته نیا توانای ژیا نیی، مه گهر ته واوی خه ونه کانی له پیشه وه بی، یان ته واوی بیره وه رییه کانی له گه ل دا بیّت .

سه عید فه ریحه: جا ئە گهر ژن نه بوایه من چۆن هه ستم به پیاوه تی ده کرد؟

بلزاک: ئافرهت نزیکتین گیانله به ره بو بی عه ییبوون .

شکسپیر: ژن وه ک گول وایه بیکه یته وه، ورده ورده سیس ده بیته وه .

جیمس هویل: ئافرهت بو پرژان و سووتانی خۆی ئارایش ده کات .

گۆته: ئافرهت ته نها ده فریکه بۆمان ماوه ته وه تا کاره ساکاره کانمان تیا بخه ین .

برنادشو: ژن چاوی له پیاوه، وه ک چۆن جالجالۆکه چاوی له میشه .

سوکرات: ژن جوانترین دیاریی پهروه ردگاره .

جۆرج مریدیس: ئافرهت دوا زانینه فه رهنگی ئینسان تی ده گات .

هالی: ئافرهت په وانی ئینسانیه و پیاو عه زه لاتیه تی .

نہنئیہ کانی ئافرت خوسره و جاف

عادل سہلیم: ئافرت پوچہ ژیانہ، بی ئو یانی مردنی تہ واوی ژیان .
خوسره و جاف: مافووری کاشانہ تا بہ سہریا برؤیت پہنگئامیزیہ کہی
جوانتر و بہ نرختر دہ بیٹ .



منداللى مىللەتە جۇراوجۇرە كان ئاوا داىكىيان بانگ دەكەن:

منداللى كورد: داىه، داىكە .

منداللى مىسرى: ماما .

منداللى: ھۆلەندى: ماتكا .

منداللى پرووسى: مانىچە .

منداللى ئىنگلىز: مازەر .

منداللى نەمساوى: موترك .

منداللى بەلجىكى: مام .

منداللى توركى: نەنە .

منداللى: ژاپونى: ھاھا .

نهنییه کانی ئافرهت خوسره و جاف

ئافرهت داستانە

به لای فەرهنسیه وه، داستانی خوشه و یستییه .

به لای ئەلمانییه وه، داستانیکی راسته قینه یه .

به لای پروسه وه، داستانیکی نه ته وایه تییه .

به لای میسرییه وه، داستانیکی خه یالییه .

به لای بهنده وه "خوسره و جاف" داستانیکی بی کۆتاییه و

به رده وامه .



..... نهنیه کانی ئافرهت

دەربارە ی ژنانی میلیله ته کان وا وتراوه

ئینگلیزی، کلیلی خۆشه ویستین .

ئەمریکی، ئازاد و دەستبلاو .

ئەلمانی، پرفتاریان پیاوانه یه .

تورکی، جوان و نازدارن .

نەمسایی، خاوینترین گیانه وهری سەر زه وین .

ئەسکه نده نافی، بێ دەربهستن له مۆده و تازه باوه کان .

ئافرهتی کورد، زهحمه تکیشترین ئافرهت له جیهان ئافرهتی

کورده . "خوسره وجاف"

نەپتییەکانی ئافرەت خوسرە و جاف

ئافرەتی رۆژھەڵات بەمانە بەناوبانگن

ئافرەتی توورک، ناز و ئەدا.

ئێرانی قەد و بالآ.

یەمەنی، ناوقەد باریک.

حیجازی، چاوجوانی.

سووری، سنگبەزی.

میسری، خوینشرین.

کورد، لەنجە و لار "خوسرە و جاف"



ئەو ئافرهتانهی به یه کهم ناسراون

- یه کهمین شارژن له سهردهمی فهراعینهی میسردا کچی شاه-
ئتریب بووه .
- مادام ئفریل سان کۆری به پهگهز فهرهنسی، به یه کهمین ئافرهت
دهژمیردریت، میدالیای زیرینی تهندرستی وهگرگرتووه .
- مادام ئەلکساندهر کۆنتای به یه کهمین بالۆیز دهژمیردریت له
دونیای دیلۆماسیدا، کراوته بالۆیزی سهفارهتی دهستهلاتی
سۆقیهتی له ولاتی نهرویجدا .
- ماریان لۆ یه کهمین ئافرهتی قوللهپهش بووه به پاریزهر له
ئهمریکادا .
- مسزکلیان یه کهمین ئافرهت بووه رۆیشتوووته سهرشانۆی له
سالێ ۱۶۶۶ز .
- ماریا مالابووری به یه کهمین ئافرهتیک دهژمیردریت له یۆناندا
بووه به پاریزهر .
- له سالێ ۱۹۰۷بو یه کهمین جار ئافرهتیک خۆی کاندید کردووه
بو شارهوانیی شارێ پاریس .
- بو یه کهمین جار گهورهترین یادگاری خوشهویستی نیوان پیاو و
ژنییک دروست دهکریت بهناوی "تاج محهل"، له لایهن (شاه-
سنتریب) بو شارژن نورجیهان، ئەورۆ ئەو مهزاره بووه به
دیاردیهکی وهفا و خوشهویستی و گهشتیاری له هیندوستاندا .

نەپتییەکانی ئافرەت خوسرە و جاف

- یەكەمین پەیکەرێك بۆ شاژن كراییت، پەیکەری "نفرتیتی" شاژنی "ئخاتوون" ی فیرعەونی میسر بوو.
- مسزیاكلی یەكەمین ئافرەتە داستانێكی نووسبوو و لە پاداشتدا ٣٥٠٠٠ دۆلاری وەرگرتوو.
- سارا برنارد ژنەئەكتەری شانۆیی، ٣٠٠٠٠ جار بەسەر شانۆیەوه مردوو، ٢٠٠٠ جار خنكاوه. ٥٨٠٠ جار خۆی كوشتوو.
- لە ساڵی ١١٢٤ز ژنیكی خەلكی چین قردیلە ی بە زولفیدا هەلواسبوو تا ئەبێ بە چاوهوه كەچی كرا بە مۆدە ی ئافرەتان.



له مانه دڻيا به!

۱- ٺافره تيڪي يوگوسلافي به ناوي "مائيو بوير" له ماوهي (۲۸) سالدا
بيست و ههشت ڪوري بووه و هر هه مووشيان ٿياون و بوون به
پياو.

۲- ٺافره تيڪ به ناوي فاسيليت ٽيڪرا ۶۹ مندالي بووه.

۳- ٺافره تيڪي ڪاليفورنياي "پيتي هيلي" نه مرد تا تواني ۲۵۶ له ڪورپ
و ڪورپزا و نه وه و نه بيرهي خوي بينيت. له سالي ۱۹۵۶ از
مردووه.

۴- ٺافره تيڪ به ناوي "دي مالدينه" به گوڙهي موعاده له يه ڪي پيازي
مندالي بووه:

سالي يه ڪهه، منداليڪي بووه.

سالي دووهههه، دوو مندال.

سالي سيههههه، سي مندال.

سالي چوارههه، چوار مندال.

سالي پينجههه، پينج مندال.

سالي شه شهههه، شه شه مندال.

له شه شه مين مندالدا مردووه، ٺهه رووداوه له ولاتي فه ره نسادا
روويداوه.

۵- مادام "مونتاجيت" له پارسدا ٿياوه له چوار ميڙد هه قده ڪوري
بووه.

نهنییه کانی ئافرهت خوسره و جاف

۶- له میژووی کۆنی یۆناندا هاتوو ه ئافرهتیک به ناوی "لیۆن" ئاگاداری پیلانیک ده بۆ له نیوان دۆسته که ی و یه کییک له هاوپیکانی، بۆ ئه وهی هه واله که نه گێرپێته وه زمانی خوۆی له بندا ده بپێ. خه لکی شاری "ئاتن" به مه ده زانن، له پای پاز راگرتنیدا په یکه ریکی به شیوهی "ده له شیر" بۆ ده که ن و له یه کییک له گۆره پانه کانی شاردا دای ده نین.

۷- خانمیک به ناوی سوڤیا ریا وه لف دواي مه رگی میرده که ی به خال ناوی میرده که ی له سه ر زمانی ده کوتی، ئاخ زماندریژییه که ی بووبوو هۆی مه رگی میرده که ی.

۸- ئافرهتیک پیووسی به ناوی

ماجدولینا له شاری ئوبوسک هه ردوو مه مکی له پشته وه پوابوو، سێ مندالی پێ شیردان.

۹- ئافرهتیک ئیسپانی به شه لی مردوو و وه سیه تی کردوو هه ر شه لیک که وته دواي ته رمه که ی ۵۰۰ فرانکی بدریتێ.

۱۰- برژانگی کچیک چینی به ناوی کاليسينج ده سانتيمه تر دريژ بووه .

۱۱- من ئافرهتیک کورد ده ناسم له بهر مندال نه بوون دوو ژنیان هینایه سه ری، که چی بهر له و دوو هه ویه ی مندالی بووه .

"خوسره و جاف"



پینج ئافره تی مه ترسیدار

۱- کاترین نایت، له سالی ۱۹۵۶ز له ولاتی ئوسترالیا هاتووته دونیاه و له ژیاندايه، به یه که مین ئافره تی ئوستراالی ده ژمیردرییت، برپاری به ندرکردنی هه تاهه تای به سه ردا سه پینرا، پیاوه که ی خوی کوشتوو و دوو دۆستی له سه رخۆ ئارام ئارام پیستیانی که ندوو و خۆشه ی کردوون و له ژووری نووستنه که یدا هه لیواسیون .

۲- شارژن ماری له (۱۵۱۶- ۱۵۵۸) ژیاوه و مردوو، به شارژنی ده ستوده م خویناوی ناوبراوه، یه کییک بووه له ژنه هه وه سبازه کان، ئه وانیه دژ به گه رانه وه ی به ریتانیا وه ستاون، بو سهر مه زه به ی کاسۆلیک هه ر هه موویانی کوشتوون زیاتر ۸۰۰ که سیان توانیویانه له ولات وه ده رچوون تا نه کوژرین .

۳- بیلی جونس: ۱۸۵۸- ۱۹۳۱ ژیاوه و مردوو، به په گه ز نه رویجی بووه و پۆیشتوووه بو ئه مریکا، یه کییک بووه له ژنه خوینده واره کان، بالابه رزترین ئافره تی ناو شاره که بووه، کیشی ۹۱ کیلو بووه، دووجار میردی کردوو و هه ردوو میرده که یشی کوشتوووه . زیاتر له بیست کهس به دهستی ئه و کوژراون .

نهنییه کانی ئافرهت خوسره و جاف

- ۴- ماری ئان ۱۸۳۲-۱۸۷۲ له داردراوه و خنکینراوه، سی میرد و دوو دۆست و ده مندالی میرد و دۆستی کوشتووه، ههروهها دایکی تهواوی ئهوانه ی ژههرخواردوو کردوووه .
- ۵- ئیلسی کوخ ۱۹۶۰-۱۹۶۷ له زینداندای خوی کوشتووه، ئهگه ره کهسیکی کوشتبیت سهره تا سهرخوشی کردوووه .



نهيڻيي شائنه ڪان

- ۱- شائڻن ٺهليزابيسي يه ڪهه م گه ليڪ ڪهزي له ڇوگورين ڪردووه، ڪه مردووه ۲۰۰۰دهست جلي لئ به جيماوه .
- ۲- ٺان پڙلين، ڙنه شاي ٺينگلتره، هنري هه شته م هه ميشه دستڪيشي له دهست ده ڪرد، تا په نجهي شه شه مينه ڪهي بشاري ته وه .
- ۳- ڪاترين شائڻي پروسيا هر ڪات ڪهزي له ڪه نين ڪردبا فه رماني ده دا ڙيڙپاي بخورينن، ٺه وهيشي زورتر سپاردووه ته دوست و ڪه سه نزيڪه ڪاني، هه روه ها به يانيان پيڻج فنجان قاوهي خواردووه ته وه .
- ۴- ڪيلوباترا ڪهزي له خواردني سرڪه و سير ڪردووه .
- ۵- ڙني ناپليون سييه م خاتون ٺوڙيني، هر پيلاويڪي له پا ڪردبا بڙ جاري دووه م له پای نه ده ڪردوه .
- ۶- ٺهليزابيسي شائڻي نه مسا ڪاتيڪ ڪه وتووه پارچه يه ڪي هه وريشمي ته پ ڪردووه و له ناو قه دي به ستووه . باوه پي و ابووه ٺه مه پيستي ناسڪ و ناو قه دي باريڪ ده ڪات .

نەپتییەکانی ئافرەت خوسرە و جاف

۷- ماری شاژنی ولاتی یۆگۆسلافیا پێوەندی خزمایەتی نزیکی لەگەڵ
۱۳ پاشای ئەوروپادا هەبوو .

۸- ماری تریزا شاژنی ولاتی نەمسا دایکی شانزە کوڕ و کچ بوو،
سێ دانە لە کوڕەکانی بوون بە ئیمپراتۆر و دوو کچیشی بوون
بە شاژن .

۹- ژنی لویسی چوارده داوای لە پزیشک کردوو تا بڕیک خوینی
پاک بکاتەو، لەو کاتەیدا لە دەرباردا باس لە تێهەلچوونی ئێوان
ژن و پیاو دەکریت پەنگی سوور نەبیتهوه .

۱۰- بەداخەوی ئێمە کورد دوو هەزار ساڵە لە دەولەت و
دەستەلاتەو بە دوورین شاژنمان تیا دا هەلنەکەوتوو، ئەگینا
دەبوو شاژنی ناو شاژنەکان "خوسرە و جاف"



شيرهه هاى ڪچ به شوودان

- ۱- له ميٿرووى قوولى جووله ڪه دا هر ڪچيڪيان به شوودابايه ده بوا پياوه ڪه چند ساليڪ مزورى مالى باوكى ڪچى ڪردبا، ٺه ودهم ده ياندا پيى. چندان په يامبه ر به م چه شنه ٺنيان هيئاوه، تهنانهت هه زره تي موسايش.
- ۲- هيندييه سوورپيسته ڪانى ٺه مريڪايى شيرهه ها يان چند سه ر ٺه سپ بووه.
- ۳- له ناو بريڪ له هؤزه ٺه فريقيه ڪاندا شيرهه ها چند سه ر مه ر يان مانگا بووه، پيستي پلنگ دوو دانه.
- ۴- له ناوچه ي ڪانتونى چيتا شيرهه ها دوو ڪه له شير بووه، دوو گوزه شه راب بووه، چوار به راز و ده ماسى، يه ڪ فرده گه نم بووه.
- ۵- له ناو ڪوردا ٺن به ٺن په واجى هه بووه، ديومه زور بيوه ٺن خوى داوه به ٺن بو ڪوره ڪه ي، ديومه شيربايى تفهنگي ڪي برنو يان ده مانچه يه ڪ بووه، يان سه د دينارى ٺه و ده مه.

"خوسره وجاف"

نھینبھه کانی ئافرهت خوسره و جاف

شهیتان

حه زره تی عیسا شهیتانی دیوه چوار و لآخی به باره وه داوه له بهر.
ده پرسیت شهیتان ئه م بارانه چین وا داوته له بهر.

ده لیت: باره و پیمه و ده یفرۆشم.

ده فه رموئی: باشه مه لعوون ئه زانم بارن، بهس ئه توت چین؟

شهیتان ئاماژه به یه کیکیان ده کات و ده لیت: ئه وه یان داوین

پیسیه .

ده فه رموئی: کئ بسینیه تی؟

ده لیت: شاکان و سه لاتین و میرزاده کان .

ئه ی ئه وه ی تریان؟

ده لیت: شاکامییه .

ده لیت: ئه ی بسینی؟

ده لیت: زانیاره کان .

ئه ی ئه وه ی تریان؟

ده لیت: فیل و ته له که و ساخته یه و کلاوله سه رتانه .

باشه بسینی کئین؟

ده لیت: بازرگانان شه پریانه له سه ری .



..... نھینیہ کانی ئافرہت

ئەى دوا بارت؟

دەلّیت: بوختان و پیلانە .

ئەى بسینی؟

دەلّیت: ئافرەتە، ئافرەت... .

عیسا دەفەر مووی لە ھەموویان ناجۆرتر ئەو ھە دەست لە

ئافرەت ھە لگرتن مە حالە!

" ئافرەت بە بوختان و پیلانیشەو ھەر جوانە " خوسرەوجاف "

ژنە نووسەرێکی فەرەنسی دەلّیت: ئافرەتان وتوویانە:

یە کەم: باوەر بکە ملوانکە یەکی پێ بە خشیوم بایى شاریکە و

نرخە کەى لە سەندن نایەت .

دوو ھەم: کورپە مەلّی دیوانیک ھە لّبەستی پیا ھە لّداوم، پرپە لە

ھەستی جوانی خودایی و خاویین .

سێیەم: کورپە مەلّی ئەوی لای من نازانن چەند جوان خاس و

قۆزە، ھەمیشە لە پا ماچکردنمە .

من وەک ئەو سێ ئافرەتە تێ نافکریم... ئەى تۆ، ئەى ئەو ھى

خۆشم دەوئى، ھیچت پێ نە بە خشیوم، ھیچشم پێ نالیەت و خۆ زۆر

جوانیش نیت، بە لّام بە خوا تاقە خۆشەویستمى، کۆیلە ئاسا لە

دەرۆت دەگەرپیم " خوسرەوجاف " ۱۹۷۵ز

ژنی دڵخوازی فەیلەسووف

له فەیلەسووفیکیان پرسى: ئەرى هاوبەشى ژيانى چۆن
هەڵدەبژێرىت؟

له وه لآمدا وتویهتى: زۆر جوان ئەبیت هەمووان سەیری كەن،
زۆرىش ناحەز نەبیت، خەلكى پەرى لىگرن، هیندە بەرز و بۆلند
نەبیت خۆمى بۆ بەرز بکەمەوه، كۆلەبالایەكى واش نەبى خۆمى بۆ
دانویتمەوه، هیندە تىكسمرأوىش نەبى لای شەمالم لى بگریت،
ئەوهندەیش لەر و لاواز نەبیت ترسم لى بنیشیت، با ببیا. وهك مۆم
سپى پىست نەبیت، نهك پەشتالیش بىت وهك دارنەبەنۆس،
ئەوهندەیش نەفام و گەوج نەبى تىم نەگا، ئەوهندەیش لىزان نەبى
دەمەدەمم لەگەلدا بكات، دەولەمەندىكى وا نەبى پىى وابى
سەندوومى، هیندەیش هەژار نەبى دواى من ببیتە تانەى مندالەكانم.



بانگەوازىك بۆ ژنان

نوسەرىك: ئەى ئافرەت ئەگەر ناتوانى بىبى بە ئەستىرەيەك بە ئاسمانەو، ھەر نەبى وەرە بىبە بە مۆمىك لە مالدا.

فيكتۆر ھۆگۆ: ھەر چەند دونيا بچووك بىتەوہ تۆ ھەر ھەك خۆت گەرەى ئەى ژن.

بتھۆفن: ئەى ئافرەت من ھەست بە جوانى سروشت ناكەم ئەگەر تۆ دەستى ناز و نەوازشى بەسەردا نەكىشى.

تالىرى: ئەى ئافرەت نەكەى باوہر بەو پياوہ بكەيت كە دەلىت ھەر تۆى و بەس!

ترتليان: ئافرەت بزانه تۆ پىچكە و پىگاي بەرەو ھەوارگەى شەيتان بەرەو دەرۋازەى دۆزەخ.

دى موسى: ئەى ئافرەت ئەى ھەوينى خەوى شەوانەم و ماىەى كلۆلى پۆزگارم.

راپندرانات تاگور: ئەى ئافرەت وامەزانه تۆ تەنھا كىردارى پەرەردىگارى، مرقىش لە دروستكىردنى تۆدا بەشدارە، تۆ نيوەت ژنە و نيوەكەى تىرت ئاوات و ئارەزوو و حەز لىكەرانتە.

نەپتییەکانی ئافرەت خوسرە و جاف

میللەتانی ئەورووپی دەربارەی ئافرەت و توویانە:

- دەلێن: ئافرەت تەنھا چەکیکی ھەیە، ئەویش زمانەکییەتی.
- ئافرەت و پرد ھەردووکیان نیازیان بە نوێسازی ھەیە.
- لە پوژی بۆنەھات ژنان لە پیاوان بەھێزترن.
- ئافرەت کلیلی ھەر مایکە.
- ھیچ ھیزی شەپۆل و تسۆنامییەک ناگاتە دلۆپی فرمیسکی ئافرەتدا.
- ھیچ باوەر بە نەخێر و نابێ و ئای ئای ئافرەت مەکە، سبەیی بە پیچەوانەیی و تەکانیەتی.
- خوا پیاوی بۆ درۆکردن بۆ ئافرەت دروست کردووە، ئافرەتیشتی بۆ باوەرکردن بە و درۆیانە خولقاندووە.
- ئەمە گۆپی ژنەکەمە، ئالێردا لێی پالکەوتوو لە دونیایەکی خامۆش و بێ دەنگی و بەختەوهریدا، لێی گەپێ خۆ وەلا منیش بەختەوهرم.

کەیل و کیشانەکان چەند جیاوازن، تەرازووھەکان چەندە لەرزۆکن، خوشبەختییەکان چەندە جوراوجۆرن، غەمەکان کەم و زۆریان ھەیە، باران نەرم بارین و بەخوپی زۆرە، شەوگەر پەرە لە مانگ و ئێستیرە و شەوھەزەنگی پەش و تالیش ئەوی تالانکەری خوشبەختی و شادمانیم بوو، مەرگ بردی، ئەوی تاک و تەنھای کردم، مەرگ



نەپتییەکانی ئافرەت

کردی، ئەو مایەیی کەنینی سەر لێۆم بۆ ئەو بەرزى و بۆلەندى کێۆم
بوو، ئەو کەسم بوو، ئازیزم بوو، خێۆم بوو، من له ئەو بێدەنگترم،
من له ئەو پەنگ زەردترم، من له ئەو تەنھاترم، تەنھا تەنھا...
ئازیزم هەرچى له خوا پارامەوه تۆى برد و من مامەوه، بڕۆ بە
ئەمانى خودا، خودایا... یان مەرگ یان تاقەت.

ئەم کتاوچەیه م چلّ ساڵ لە مەوبەر نووسیوه، ئەوه سێ مانگە
هاوسەرە کەم کۆچیدوایی کردووه، بە باشم زانی ئەم چەند دێرەى بۆ
بنووسم، بە پێچەوانەى بیروبۆچوونى ئەو کابراوه.

خوسره و جاف ۳/۱۰/ ۲۰۱۹.

میللەتی رۆمانی دەلێن:

- چادری بێ ئافرەت ھەرۆک تاری بێ تەلە .
 - ئافرەت گریان تەنھا بۆ درۆکردن فێربوووە .
- پرتوگالییەکان دەلێن:
- ئافرەتێک دوو کەسی خۆش بووێت ئەوێ درۆ لە گەڵ ھەردووکیان دەکات .
 - دایکی چاپووک و زیرەک ھەمیشە کچەکە ی تەنبەلە .
- ئۆکرانییەکان دەلێن:
- بۆ خواش پێت دەلێم نەکە ی لە ھەوت سالی یە کە می ژن و مێردیتا ستایشی خیزانت بکەیت .
 - مێرد یاسای ژنە .
- ھیندستانییەکان دەلێن:
- ئەگەر بتەوێت چۆنیەتی ئالتوون تاقی بکەیتەو دە ی ھەسوویت، ئەگەر بتەوێت ھیز و توانای گا تاقی بکەیتەو بەاری لێ دەنییت .
- ئەگەر بتەوێت ئاستی پیاو بزانییت گوێی لێ دەگریت، بەلام تاقیکردنەوێ ئافرەت مەحالە .
- ئافرەت لە قسە ناکەوێت مەگەر لە گریاندا .
- ئوسکوتلەندییەکان دەلێن:



..... نھینبھ کانی ئافرهت

- کورپه کهم تا ژنی نه هیناوه کورمه، به لام کچه کهم بو هه تا هه تا
کچه .

فهره نسیه کان ده لئین:

- نه گهر له پیاو تیگه یشتوویت برۆ به دواى خویندنه وهی ئافره تدا،
ئافرهت زهره ر و زیانیکی پیویسته .

ئیرله ندیبه کان ده لئین:

- هیچ هیزیک ئیرله نده له ناو نابات لووتبه رزیی ئافره تان نه بیته .

ئه لمانیبه کان ده لئین:

- ههر که سیک ژنی ده وله مهندی هینا ئازادیی خوئی فرۆشتووه،
پیاوی بی ژن وهک سه ری بی له ش وایه، ژنی بی پیاو وه کوو
له شی بی سه ر وایه .

یونانیبه کان ده لئین:

به لئینی ئافرهت به سه ر ئاوه وه نووسراوه .

ئیسپانیبه کان ده لئین:

- ئافرهت وه کوو سیوره وایه لیی دوورکه ویته وه به دواتدا دیت،
به دوایدا برۆیت لیت دوور ده که ویته وه .

پوله ندیبه کان ده لئین:

- ههر ئاده میک حه وایه کی هه یه .

- چاودییری کچیک ئاسانتره له چاودییری ئافره تیک، شه یتان
ئافرهتی قووتدا و پیی نه خورا و هه لی هینایه وه .

نهنڀيه ڪاني ئافرهت خوسره و جاف

چينييه ڪان ده لئين:

- ئافرهت وهڪ فهرمانڀه وايه، ڪه م ڪه س به دؤستي ڀاسته قينه ي
خؤي ده زاني .
- پياو پئي ده ڪريٽ ئافرهت له ته واوي پياوان ڀپارڀزت، ته نها
خؤي نه بيٽ .
- ئافرهت وهڪ مافوور وايه تا به دار لي ي ده ي تو زي لي
هه لده ستي، له به ره به ياندا لي داني ئافرهت پئويسته نه ڪ له
ده مه وئيواره لي ي ده يت .
- نه گهر شه يتان نه يتواني ڀرواته جي گه به ڪه وه ئافرهت ده ني دري .

ڀووسييه ڪان ده لئين:

- سه گ له ئافرهت ژيرتره، چونڪه ناوه ڀي ته خاوه نه ڪه ي .
- ڪاتيڪ ڪچيڪ دئني ته دونيا وه چوار ديوار دئته گريان .
- هر ڀياويڪ عاره بانه ي ئافره تيڪه .
- ژني سه ربا زنه، نه ڪ سه ربا ز .

ئيتالييه ڪان ده لئين:

- جواني ئاسمان به نه ستيره ڪانه وه جوانه، جواني ئافرهت به
سه روو زولفيه وه .

بولگارييه ڪان ده لئين:

- باوه ڀ به هه تاوي زستان مه ڪه، هه روها به دلي ئافره تيش .

سويدييه ڪان ده لئين:



..... نھینییہ کانی ئافرہت

- دلّی ئافرہت له چاوی ده پیاو بیناتره .
يابانییہ کان ده لّین:
- له بهر ئه وهی دایکت چاودییری ژنه که ته مه ترسه باوه رت به
ژنه که ت هه بیّت .
پۆله ندییه کان:
- به هار کچۆله یه ، هاوین دایکه ، پاییز بیوه ژنه ، زستان ئافرته ته ،
ئیمه ی قورپه سه ری پیاو ته ماشاکه ری هه ر چوار وه رزین!
چیکۆسلۆشییه کان ده لّین:
- ئافرته تی جوان سئ میردی ده وئ، یه که م پارهی بۆ خه رج بکات ،
دوو هه م خۆشی بویت ، سئیه م لّی دات .
- ئافرته تی چیکی بۆ ئاشپه زخانه و فه ره نسى بۆ ناو جیگه .
پۆژه لاتى ده لّین:
- سه رسووکى ئافرته مایه ی دلّقورسبى پیاوه .
مزگه وتى ئافرته ، ماله که یه تی .
- کاتیک ئافرته قسه ده کات سه یری چاوی بکه بزانه چاوی چی
ده لّیت .
- له ژنه که ت بپرسه ، به لام بۆخۆت ئه وه ی به چاک ده زانی بیکه .

نەپتییەکانی ئافرەت خوسرە و جاف

بزە ی لێو

۱- ژنیك بۆ یەكەم جار دەپوات بۆ دیتنی هاوسێكە ی مندالەكە یشی
له گەلدا دەبیت، ژنه هاوسێ لێی دەپرسی ئەم كچۆلە یه هی
خۆته؟

به لێ هی خۆمه .

ژنه هەر دەبێ وایبیت و ناكریت باوكیشی ناشرین بیت .

۲- به ئافره تیکیان وت خه سووه كهت ده رمانخوارد كراوه و مردووه .

وتی: بیگومان گازی له زمانی خۆی گرتووه .

۳- وتی ئەری نالیی ئافرەت بۆ وا جوان خولقاوه و بێ بیر؟

ژنه وه لآمی دایه وه: جوانی بۆ ئەوه ی پیاو هەزی لێ بکات، بێ
بیروگه وجیش تا هەز له پیاو بکات، به تایبەت گه وجیکی وه ک
تۆ .

۴- سوكرات به یه كێك له قوتابییه كانی وت:

ژن بهینە کوڕم، ئەگەر ژنه كهت باش ده رچوو ئەوه ده بێ به
به ختیارترین مرۆف، ئەگەر باشیش ده رنه چوو وا وه ک من ده بی
به فه یله سووف .



..... نھینیہ کانی ئافرت

۵- فہیلہ سووفیک گوزہری بہ لای درہختیکدا کہوت، پوانی ئافرتیک بہ درہختہ کہیدا ھلّواسراوہ .

وتی: خۆزگہ ھەموو درہختیک بہری وای دہگرت .

۶- کورپہ بۆ لای دایکی ھات و کاسہیہک دۆی بہ دەستەوہ بوو، پوو بہ دایکی وتی: دایہ شوو دہکہیت یان دۆ دہخۆیتەوہ .

دایہ وەلامی دایہوہ: کورپم! کوا ددانم ھەن تا دۆی پئی بخۆمەوہ!

۷- کابرایەک پووی کردە ھاورپہکە ی و وتی: کاتیک ژنەکەم باردار بوو، داستانی سئی تەفەنگ داری دہخۆیندەوہ، سئی کورپی بہ سکیک بوو. ئەوی تر وتی: قور بہ سەرم، ژنی من داستانی عەلائوودین و چل دزی بہ غدا دہخۆینیتەوہ .

۸- کابرایەک لە ھاورپہکی پرسی: ھەوایی تازە چییە؟ وتی بۆم دەرکەوتووہ ژنەکەم راستم لەگەڵ ناکات. وتی: من پرسیارێ ھەوایی تازەم لئ کردی .

۹- کابرایەکی نەخۆش لە سەر مەرگدا بوو، پووی کردە ژنەکە ی و وتی: کە مردم شوو بکەرە دراوسیکەمان .

ژنە وتی: بۆ ئەو؟

وتی: ئوتۆمبیلێکی پئی فرۆشتم تا سەر لووتم کلاوی لە سەرم نا .

۱۰- ئەوہ بۆ بە شانە ی قژی من تووکی ئەو سەگە شانە دہکہیت؟ وتی: ئازیزم مەترسە شانەکەم شۆردووہ .

نهنییه کانی ئافرت خوسره و جاف

۱۱- ژنیک پرووی کرده پیاوه که ی و وتی: که ی ده گه پریته وه؟

وتی: کاتژمیر هوت و نیو.

وتی: ئاخو دوینیش وات وت، که چی دوانزه ی شه و هاتیته وه.

پیاو وه لآمی دایه وه ئه وه بیست ساله نازانی هوت و نیو یانی

دوانزه ی شه و " من، ئه و پیاو و ژنه کورده ده ناسم،"

خوسره و جاف."

۱۲- ژنیک میرده که ی مرد و له سهر کیلی گۆره که ی نووسی:

گه لیک غه مبارم بۆ مه رگت ناتوانم ئاوا بژیم.

سالیک تیپه ری و دووباره شووی کرده وه، پویشته سه رگۆری

میرده که ی و وشه ی " به ته نهایی" کرده پاشبه ندی نووسینه که ی.

۱۳- ژنه پرووی کرده میرده که ی و وتی:

که مردم له سهر گۆرم بنووسه: ئارامی و ئاساییش له ئاسماندا

هه یه.

ژنه که مرد پیاوه که له سهر کیلی گۆره که ی نووسی:

ئارامی و ئاساییش له ئاسماندا هه بوو.

۱۴- له میژووی ۲ / ۷ / ۲۰۱۹ خیزانه که م کۆچیدوایی کرد، له سهر

مه زاره که ی نووسیومه ئازیزه که م سێ به شی وجودمت له گه ل خۆتا

بردووه . خوسره و جاف



برێك بۆچوونی سه‌یر و سه‌مه‌ره

- ١- له گانای ئه‌فریقادا ژنای باردار مار ناخۆن، لایان وایه بیخۆن
مندالّه‌که‌یان گێل و ده‌به‌نگ ده‌رده‌چیت .
- ٢- له ولاتی ئه‌نگولای ئه‌فریقا ئه‌گه‌ر ئافره‌تێک به‌سه‌ر مندال‌بوونه‌وه
مرد که‌سوکاری ژنه‌ بۆیان هه‌یه‌ خوێنبه‌های که‌چه‌که‌یان له
مێرده‌که‌ی وه‌رگرن .
- ٣- له‌ پوژئاوای ئه‌فریقادا تا سه‌رده‌میک له‌مه‌وپیش هه‌ر ئافره‌تێک
ده‌ مندالی ببوایه، ده‌هه‌مینیان زینده‌ به‌چال ده‌کرا .
- ٤- له ئه‌لمانیای فره‌ کۆندا هه‌ر مندالی‌ک بمرده‌با و هۆکاره‌که‌ی
دایکی بایه، دایکه‌که‌یان له‌گه‌ڵ که‌له‌شی‌رێک، ماریک، سه‌گێک،
پشیله‌یه‌که‌دا زینده‌به‌چال ده‌کرد .
- ٥- ئه‌وسای ولاتی چین لایان وابوو هه‌ر ئافره‌تێک به‌بی ئارایش
وه‌ده‌رکه‌وتبا پروا وابوو که‌ به‌دکاره‌یه .
- ٦- له‌ باشووری هیندستاندا با‌بووه هه‌ر که‌چیک بکرا‌بایه‌ بووک ده‌بوا
له‌سه‌ر چوار ده‌ست و پا بپوات بۆلای مێرده‌که‌ی، ئه‌ویش پای
له‌سه‌ر سه‌ری ژنه‌که‌ی داده‌نا .
- ٧- له‌ ولاتی گینیای نوێدا که‌چ بۆ سه‌ر پووباریک ده‌رپوشت بۆ
مه‌له‌کردن، کوپه‌ ده‌رپیکه‌ی خۆی پێ ده‌به‌خشی، ئه‌وه‌ به
خوازیینی ده‌ژمێردا .

نەپتییەکانی ئافرەت خوسرە و جاف

۸- لە دوورگەیی "تاھیتی" دا ئەگەر کچیەک گۆلی کردە لای چەپی سەریدا، یانی بە دواى دۆستدا دەگەرپیت، ئەگەر بە لای پاستیدا نەخێر بە دواى مێردایە نەک دۆست.

۹- لە دوورگەیی "موپاسا" ی سۆمالدا دەبوا دوو پیاو داواى کچیکیان کردبا، زۆرانیان دەکرد ھەر کامیان سەرکەوتبا کچە شووی بەوہی دەکرد.

۱۰- لە یەکیک لە دەقەرەکانی ئەفریقادا بەناوی "تشیئا" ئافرەتی ئازا دەبوا بەردیکی نو کیلوگرامی ھەلگرتبا، تا مندالی دەبوو.



..... نەپتییەکانی ئافەرت

زوها حەدیدى، مەوونەى ژنیکى هەلکەوتوو، تەلارسازیکى سەرکەوتوو

ناو: زوها محەمەد حەدید

له دایکبوون: ٣١ى ئۆکتۆبەرى ١٩٥٠ز له شاری بەغدا له دایک بووه .

کۆچیدوایی: ٣١ى مارسى ٢٠١٦ له تەمەنى ٦٦ سالیدا له شاری مەيامى فلۆریدای ئەمریکا کۆچیدوایی کردووه .
هۆی مردن: دلۆهستان .

ولآت: خەلکی ولاتی عێراق بووه، رەگەزنامەى عێراقى و بەریتانى هەبووه .

رەگەز: عەرەب .

ئایین: موسلمان، ئەندامى ئەکادیمیای بەریتانى هونەریی ژيانى پیشەیی بووه .

دیازینەرێکی بەناویانگی تەلارسازی بووه، زانکۆی ئەمریکی لوبنانی تەواو کردووه، بەلگەنامەى بەکالۆریۆسى له بواری تەلارسازی هەبووه . زمانى عەرەبى و ئینگلیزى زانیوه . له سالى ١٩٩٠ تا ٢٠١٦کارى تەلارسازی کردووه .سەرەتا کارمەندى هارشارد بووه .

نەپتییەکانی ئافەرت خوسرە و جاف

هۆی بەناوبانگی: دیزاینی تەلارسازی، دیزاینی کەلوپەلی ناومال،
دیزاینی زیوەر ئالات، زۆر کارەکانی ئۆسکار نمایش.

خەلات: مەدالیای زێڕینی ئەلیزابیتی (ریبای هونەری هەندەسەیی
(پێ دراوہ .

زوهاى كچى محمەد حوسەینی كورپی حەدید لەهیبی بووہ،
ناسراوہ بە زوہا حەدید. تەلارسازیکی عێراقی و بەریتانییە. باوکی
محمەد حەدید ئەندامی حزبى نیشتمانى دیموکراتى عێراقى سەردەمى
پاشایەتى بووہ. لە دواى كودەتاكەى عەبدولكەرىم قاسم محمەد
حەدید كراوہ تە وەزیری دارایی ۱۹۵۸-۱۹۵۰ز. زوہا، ناوہندی لە بەغدا
و لیسانسى لە زانكۆی لوبنان وەرگرتووہ. لە پشتمانى (ریازیات) دا لە
۱۹۷۱ز. لە دواىیدا ناوبانگی جیہانى لە تەلارسازیدا بەدەست هێناوہ.

لە سالی ۱۹۷۷ز ئەنجومەنى تەلارسازیی لەندەنى تەواو
کردووہ. لەوێرا بووہ بە مامۆستای كۆلیژی تەلارسازی لە ۱۹۸۷ز.
هەرەها وەك وانەبیژ لە زۆر كۆلیژی مێعماری تردا كاری کردووہ چ
لە ئەوروپا، ئەمريكا وەك: هارفارد، شیکاگو، ئوہایو، كۆلومبیا،
نیوورک.

لە وەلامى پرسىاریكدا كە لە لییان پرسى بوو: لە كام پەیکەرى
ناو بەغدا پازیت؟ وتبووی: پەیکەرى كەهرمانە، پەیکەرى هەزار و
یەك شەو، كە هەردووکیان هی پەیکەرسازی گەرە (محمەد غەنى
حیکمەت)ن.



..... نهېنیه کانی ئافرهت

شپوهی کاره کانی زوها گه لیک مۆدیرنن، ناسراوه به شپوهی (ته فیککی)، سه رجه م ۹۵۰ پروژهی له ۴۴ دهوله تدا ئه نجام داوه. کاره کانی هی دهست و په نجه یه کی دنیای په های هونه رییه، به نودرهت هیله کانی هیله کی تر ده پچرینیت. له زۆربه ی کاره کانیدا ئاسنی زۆرتر به کار بردووه تا کۆنکریت.

کاره سه ره تاییه کانی: ساختمانی ئاگرکوژانه وهی له ئه لمانیا ۱۹۹۳ز، مۆزه خانه ی هونه ری له ئیتالیا ۲۰۰۴ز، مۆزه خانه ی سینانی له ئه مریکا، پردی ناو ئه بووزه بی، ناوه ندی ماتماتیکی شاری له ندهن، که ته رخانکرا بو یارییه کانی ئۆلۆمپیک ۲۰۱۲. ئیزگی تونیله کان له سترازیورک، ناوه ندی پۆشنبیری له ئازربایجان، ناوه ندی زانست، ئیزگی که شتی له سالرنیو، ناوه ندی پاخلیسکی سه ر به فر له ئنسبۆرگ، ناوه ندی حه یده ر عه لیوف پۆشنبیری له باکو ۲۰۱۳ز، ئه و کارانه بوویه هوی شۆره تی جیهانی.

خه لاتی گه وره و گرانی زۆر به دهست هیئاوه، چ وهک مه دالیا یا وهک نازناو ده رباره ی پیگه ی هونه ری میعماری. یه که مین ئافره ته خه لاتی "بریتزکر" له هه نده سه ی میعماریدا وه رگریت ۲۰۰۴. ئه و خه لاته هاوشانی خه لاتی ئۆپکه له دنیای میعماریدا. هه روه ها ویسامی ئیمپراتۆریه تی به ریتانی و ئیمپراتۆریه تی یابانی له سالی ۲۰۱۲ز وه رگرتووه. میدالیای زپینی شارژی به ریتانیا، خه لاتی ریبای بو هونه ری هه نده سه ۲۰۱۶ز که ده بیته یه که مین ئافرهت ئه و خه لاته ی

نهڼييه کانی نافرته خوسره و جاف

پي دراوه . له وپړا و ترا که و ا به هيژتري نهندازياري ته لارسازي له جيهاندا دوژمنه کانی ناوی (خانمی جاجا) لي ناوه . سالی ۲۰۱۰ز نازناوی چواره مين به هيژتري نافرته پوي زه وييان پيداوه . ئم بليمه ته له روژي ۳۱ی ماری ۲۰۱۶ز به وهستاني دل، جيهانی به جيهللو له يه کيک له گوړستانه کانی مه يامه ی ئمريکادا نيژراوه، مردنه که ی گه ليک کتوپر بووه .

ژيانی له دونيای زانستدا:

زوها قوتابخانه ی ناوهندی له راهيياتی به غدا ته و او کردووه، بو خوی ده لي: کچه موسلمانیک بووم له (ديردا، ههروه ها کچی يه هووديشی تيداوو، ئيمه به ناچاری ده بوو برپويشتينا بو کلیسا و نويزيشمان کردبا، که ده گه پامه وه مال له باوکم ده پرسى . ئيمه بو وهک ئه وان نويز ناکه ين؟ باوکم وه لامی ده دايه وه: ئاخر ئه وان مه سيحین و ئيمه ئيسلامين . ههروه ها وتويه تی من به شيوه يه کی سه رده ميانه په روه رده کراوم و باوک و دايکم هيچ دريغيکیان ده ربارم نه کردووه، ئه و پالپشتيه بوو به هو ی ئه وه ی باوه پړکی زورم به خوم بيت .

ههروه ها ده لييت: له ته مه نی شه ش سالاندا باوکم بردمی بو پيشه نگای "فرانک لويد رايته" له خانه ی (ئوپرای به غدا) بوخوم ژوره که م ده رازنده وه . رپشته ی (ريزيات)ی له زانکوی ئمريکی به يرووتدا به پله ی لينساس ته و او کردووه، له سالی ۱۹۶۸ - ۱۹۷۱ز .



..... نەپتییەکانی ئافرەت

له دواییدا رویشتوووته زانکۆی ته‌لارسازیی له‌ندهن. له‌ سالی ۱۹۷۲- ۱۹۷۷ز پله‌ی دبلۆمی وەرگرتوو. .

سه‌ره‌تا هه‌ر وه‌ک ئە‌کادیمی‌ه‌ک هه‌نگاوی ناوه‌ له‌ کۆلیژه‌ ته‌لارسازییه‌کاندا بووه‌ به‌ مامۆستا. سه‌ره‌تا له‌ مه‌کته‌بی هه‌نده‌سه‌ی (ریم کولاس والیا) ده‌سته‌به‌کار بووه‌، له‌ دواییدا مه‌کته‌بی تایه‌ت به‌خۆی له‌ له‌ندهن دروست کردوو. هه‌ر له‌و مه‌کته‌به‌دا توانی ناوبانگیکی زۆر به‌ده‌ست به‌یئێ. سه‌ره‌تای کاری دیزاینی (یانه‌ی بالایی له‌ هۆنگ کۆنگ له‌ سالی ۱۹۹۵ دروست کردوو. پڕۆژه‌ی (خانه‌ی کاردیف بای ئۆپرا به‌ریتانیای له‌ سالی ۱۹۹۴زه‌بووه‌.)

زوها ژماره‌یه‌کی زۆری پێشه‌نگای نێوده‌وله‌تی دروست کردوون له‌ ئە‌نجومه‌نی میعمارانی له‌ندهن ۱۹۸۳ز. له‌ جونه‌هابمی نیۆرۆک ۱۹۷۸. هه‌روه‌ها گاله‌ری له‌ تۆکیۆ ۱۹۸۵ز، مۆزه‌خانه‌ی نویی نیۆرک ۱۹۸۸ز. له‌ به‌شی له‌ یه‌کدانه‌وه‌ به‌رزه‌کانی زانکۆی هارشارد ۱۹۸۴ز. هۆلی چاوه‌پوانیی ئیزگه‌ی نیۆرک ۱۹۹۵ز، برێک پێشه‌نگای هه‌میشه‌یی له‌ مۆزه‌خانه‌ی هونه‌ری نویدا له‌ نیۆرک. مۆزه‌خانه‌ی ته‌لارسازی له‌ فرانکفۆرتی ئە‌لمانیا. له‌ سالی ۱۹۹۴ بوو به‌ مامۆستای دیزاینی میعماری کینزۆتاجیه‌ له‌ زانکۆی هارشارد، پیگه‌ی سولیفان له‌ زانکۆی شیکاگو مامۆستای میوان زانکۆی پیل. زنجیره‌ کۆرپیکی ده‌رباره‌ی ته‌لارسازی. له‌ زۆر کۆمه‌لگه‌ی هونه‌ریدا ئە‌ندام بووه‌ .

خێزانی زوها

دەلێت خانووێهکی له بەغدا ههیه و و یهشتا ماوه، هی سالانی سیهیەکانه . دایکی خانهدار بووه، باوکی خاوهنی کۆمپانیایهکی سه‌نعتی بووه، یه‌کێک بووه له سه‌رۆکه‌کانی حیزبی نیشتمانی دیموکراتی، وه‌زیری دارایی عێراقی سه‌رده‌می عه‌بدولکه‌ریم قاسم بووه، دایکی چه‌زی له نیگارکێشان کردووه .

زوها مێردی نه‌کردووه، هیچ مندالێکی نه‌بووه .

شیوه‌ی کاری

زوها له هاقه‌په‌ینێکدا له‌گه‌ڵ رۆژنامه‌ی گاردیاندا ده‌لێت: باوکه‌م بره‌مانی بۆ دیتنی ناوچه‌کانی سو‌مه‌ریه‌ی کۆن، به‌ به‌له‌م رۆیشتین، له‌وێرا لم و ئاو و قامیش و بالنده‌ له‌و ده‌مه‌ی را عیشقی ته‌لارسازی که‌وتبووه خولیا‌مه‌وه . زوها زۆر سه‌رسامبووه به‌ (ئۆسکار نیما) به‌تایبه‌ت هه‌ست به‌ په‌نتاییکردن له‌ دیزایندا . ئه‌و تی‌فکرینه‌ وای لێ کردم زۆریه‌ی کاره‌کانم حاله‌تیکی داکشانی پێوه‌ دیاریی هه‌ر ئه‌و حاله‌ته‌ ناسراوه‌ به‌ ته‌لارسازی (ته‌فکیکی) یانی ئه‌ندازه‌ی نارێک و بێ دا‌بران . زۆرتر ئاستی ئه‌ستور و قه‌به‌ی به‌کاربردووه‌ تابتوانی‌ت باروقورسایێ زۆرتر هه‌لگرێ، بتوانی ئازادانه‌ فۆرم و شکی په‌ها بسازینی‌ت . خالی سه‌ره‌کی کاره‌کانی زوها له‌وه‌دایه‌ شیوه‌ی ته‌لارسازی گۆرپوه‌ و شیوه‌ و دیمه‌نیکی تاییه‌ت به‌خۆی له‌ دونه‌ی



..... نهېنیه کانی نافرته

ته لارسازیدا به وجود بهېنیت و وایزانیته و کارانه به شیک بن له خه یال. نه وه حاشاهه لنه گره زوها توانی له سه دهی بیسته مدا له بنه ماوه ته لارسازی بگوریت و بیته خاوهن قوتابخانه یه کی تاییه ت. به خوی هه نده سهی (نیقلیدیسی) که ده گه پیته وه بو (نقلیدس) ی زانای زانستی (ریازیات) ی سه رده می یونان. بوخی ده لیت: دیزاینه کانم له ناو شاره کاندای به باشی ده توینه وه و خه لکه که هه ست به نامویی ناکه ن تاییدا. نه گه رچی گولته کان خوارن و نیمچه کان هه لواسراون. له م پرووه وه په خنه گرانی دونیای ته لارسازی به کاره کانی زوها یان وتووه: ته جدیدی دینامیکی.

ته لارسازی خه یالی

قوولایی خه یال و فه نتازیات به برپراگهی دیزاینه کانی زوها ده ژمیردریت. بریک لایان وایه نه م جوړه دیزاینانه مروقی نه مړو توانای پیاده کردنیان نییه و نابیت. زوربهی کولته که کانی ناو دیزاینه کانی نه وه نده خوارن ترس و توقین ده خنه فکری بینه رکه ووا هاکه هه رووژا. بویه زور له په خنه گران لایان وایه دیزاینه کانی زوها ته نها له سه ر کاغه ز پاده وه ستن. دوی نه وهی پرژهی مؤزه خانه ی زانستی له (فولفسیوج) له باکوووی نه لمانیا ته و او کرد، بو نه وه په خنه گرانه ده رکه وت. نه وهی گوتویانه دروست نییه و نه وهی نه وه دیزاینی کردووه به جوانی نه نجام دراوه.

نھینییہ کانی ئافرت خوسرہ و جاف

یہ کیک لہ پرخنہ گران دہ لیت: تہ وای دیزاینہ کانی زوہا ویلن، ہیچ ہیٹیک کی عہ موودی یان ناوقہ دبری تیادا نابینریٹ. ہونہ رمہ ندانہ ئہ وی ہستی پی کردوہ ئہ نجامی داوہ، ہیچ سنووریک کی تیدا نیہ، نہ پووی ہہیہ و نہ پشت. وھک وای ئہ و تہ لارہ لہ ئاسماندا لہ فریندا بیٹ، یان وھک کہ شتیہ کی ئاسمانی دہیہ وی بہ سہر زہویہ وہ بنیشیتہ وہ، ئیتر ئہ وہ زوہایہ و کہ سی تر نیہ.

کارہ میعیاریہ کانی

زوہا زور کاری کردوہ، بویہ کارہ کانی گہ شتنہ سہرتاسہری جیہان وھک ئیستگہی ئاگرکوژانہ وہ لہ ئہ لمانیا، مؤزہ خانہ ی ہونہری تازہ لہ شاری سینسینانی لہ ئہ مریکا، ناوہندی ہونہری نوی لہ روما، پیشہ نگای ناوہندی عہ قل لہ شاری لہ ندن. ناوہندی پو شنبیری لہ ئازربایجان، پردی شیخ زاید، ئیزگہی تونیلہ کان لہ ستراسیورگ، ناوہندی زانست لہ وسبورگ، ئیزگہی کہ شتی لہ سالیرینو.

ئیزگہی شہ مہندہ فہری ستراسبورگ- ئہ لمانیا:

بہ پڑوہ بہ رانی شاری ستراسیورگ ہیٹیک کی مہ تروی دروست کرد تا خہ لکی شار کہ متر لہ ئوتومیلہ کانیاں سوود وەرگرن، ہیٹی ژمارہ ۸ کہ لہ باکووری شارہ وہ داکشاوہ بو باشووری شار. لہ سالی ۱۹۹۸ از زوہا بانگہیشت کرا بو دیزاینی ئیزگہی سہرہ کی ئہ و پروژہ یہ، لہ سالی ۲۰۰۱ ز تہ و او کرا. جیگہی وہستانی ئوتومبیل و



..... نهییه کانی ئافرهت

هاتووچۆی ههزاران کهس له و ناوهندهیدا، تهواوی هیلهکانی مهترۆ بهرو و ئه و ئیزگهیه دهپۆن و تهواو دهبن.

هۆلی عهقل له لهندهن ۱۹۹۸- ۲۰۰۰ز:

ئه م هۆله یهکیکه له چلههمین هۆل له ناو شاری لهندهندا. بهبۆنه ی دهستیگردنی ههزاره ی سییهمه وه هاته کایه وه دیزاینی ئه م هۆله له لایه ن "زوها" وه ئه نجام دراوه و له وپرا گرنگی داوه ته عهقلی بهشهر. له وپرا ئه وی ئامیره تازه باوهکان ههیه خراوه ته بهر ته ماشا، له وپرا دهرویدیاری بنمیچ له شووشه دروست کراوه.

له سالی ۱۹۹۹ز زوها له پیشبرکیه کی دیزاینی پاخلیسکه ی سه ر بهفر، پله ی یه که می به دهست هیناوه و دهست به و کاره کراوه له سالی ۲۰۰۲ز ته واکراو شاری پی پازانرایه وه. له و دیزایه نه دا جیگه بو ئامیر و پیداو یستییه کانی وه رزی زستانه ته رخانکراوه، جگه له شوینی پاخلیسکه که که ۵۰ مه تر بولنده و ۹۰ مه تر دریزه، له وپرا بورجیکی بهرز و بولندی تیادایه هاوئا ههنگه له گه ل چیاکانی ده وروبه ریدا، له وپرا کافتریایه ک له شووشه دروست کراوه له بولندی ۶۰م به ئه سانسور خه لکه که ده برینه سه ره وه. تا له وپرا ته ماشای به شدار بووانی پاخلیسکه که بکه ن.

نەپتییەکانی ئافرەت خوسرە و جاف

هۆلی تەماشای باخچەیی ئەلمانیا ۱۹۹۹ز

ئەو دیزاینە بۆ باخچەییەکی لە شارێ (ویلجیرین) ئەم دیزاینە
تەواوی پێگەکانی ناو شار لەوێ تەواو دەبن.

ناوەندی فاینۆ بۆ زانست ۲۰۰۰ - ۲۰۰۵ز.

ئەم دیزاینە لە ئەلمانیا دروست کراوە، لە شارێ ئولفسویۆرگ
بەسەر زەویەکی ۱۲مەتری چوارگۆشەییە و یەکێکە لە دیزاینە
جوانەکانی سەرتاسەری ئەلمانیا، کە بینەر ئەو ساختمانی دەبینی،
سەرپرمانی تووش دیت، چەندان ساختمانی بە یەکەو پەییوەندە بە
شیۆییەکی (انساییی) زەرەفەت و هەم ئاھەنگەییەکی سەرسام ئاور
نیشان دەدا. لەوێ گۆلتەیی زلزلەلامی مەخرووتی دەبنی. ساختمانی
بە دیرژی ۱۵۴مەترە و درەدەکی ساختمانی وەک وابیی بە
ئاسمانەو بییت، لە ژێر زەویدا ریستوران و فرۆشگا هەن، کە
لەسەرەو سەیری خوارەو دەکەیت دەلی دەمی گرکانە، ئیتر بۆ
هەر کوێ بنواری، پەرە لە داھێنان و جوانی.

پڕۆژەیی نێزگیی کەشتی لە سالیرنۆ ۲۰۰۰ز

ئەم پڕۆژەییە بە شیۆیی پێشبرکێ بە "زوا" سپێردراوە. ئەم
دیزاینە پێوەندییەکی نیوان زەوی و دەریایە، وەک وابییت و شکایی لە
دەریادا توابییتەو، هەرەو وەک گەوھەریک وایە لە دەریاوە هاتبییتە
دەرەو، ئەو لەنگەرە پەییوەندە بە گۆرپانی ئازادی شارەو.



..... نھینبھه كانى ئافرهت .

دیزاینه كه تا رادهه كه له كه شتى ده چیت،، پیاده رپوه كانى لار و خپچ ده تباته ناو هۆلى رپوشنبیری و هونه ریبه وه .

B.M.W ۲۰۰۵-۲۰۰۱/ ساختمانى

ديسان ئهم پرۆژهه له رېگهه پيشبېرکى ميعماريه وه سپيردراوه ته زوها له ئەلمانیا له ۲۰۰۵ز. له وپرا بير له وه كراوه ته وه كه وا ئه و پرۆژهه به ورتتر بکريته وه . به سهر سى به شدا دابهش كراوه، ههر سى به شه كه له يه ك جياوازن، به پياده رپوه به يه كه وه په يوه ند ده درين . به شىكى ته رخانكراوه بو دروستكردى بۆدى ئوتومبيل، به شىكى تايهت كراوه بو رهنگئاميزى، به شى سئيه م بو كۆكرده وهى ئوتومبيله كانه .

خانەى ئۆپيرای عوانزو ۲۰۰۳-۲۰۱۰

ئهم پرۆژهه له ولاتى چين پياده كراوه، له گه وره ترين پرۆژهه ئۆپيرايه له ولاتى چيندا . به سيهه مين گه وره ئۆپيراي ولاتى چين هه ژمار ده كريت . به سهر زه وييه كى ۲۰۰۰م دروست كراوه .

ناوه ندى هونه رى نوئى له رۆما ماكسى ۲۰۰۳- ۲۰۰۹ز.

ناوه ندى ته لارسازى و هونه رى سه رده مانه له رۆمادا به يه كه مين مۆزه ي هونه رى سه رده م ده ژميردريت . ئەگه رچى زۆربه ي ديزاينه كانى ناو ئيتاليا به شيوه ي كلاسيك ئەنجام ده درا . بو ئهم ديزاينه په رله مانى ئيتاليا په زامه ننيدا تا به شيوه ي مۆديرن دروست كريت،

نەپتییەکانی ئافرەت خوسرە و جاف

لە دەقەری فەلامینیدا بەسەر زەویەکی ۲۱ م ھەزار مەتری چوار
گۆشەوہ لە زەویەکی لە ماوەی شەش ساڵدا دروست کراوە، سەت و
پەنجا ملیۆن یۆرۆی تیچووہ. لە دوو بەش پیکھاتووہ، ھاوشانی یەک
ناویان جیاوازە.

مۆزەخانە ی ریفەرساید ۲۰۱۱ - ۲۰۰۴ز

لە شاری کلاسکۆی ئوسکوئەلەندەدا دروست کراوە بەسەر
رەوباری (کلاید) ھوہ بە بۆلندی ۳۶ مەتر دروست کراوە. بنمیچەکە ی
لە ناوہ. پەر لە پیچ پیچە. زۆری ئۆری ئەو پەرۆزە یە بنەماکانی
ئاسنن، جیگە یەکی تیا دا نییە، ئەم پەرۆزە یە ۱.۶ ملیۆن دۆلاری
تیچووہ.

ئیزگە ی شەمەندەفەر لە نەمسا ۲۰۰۴ - ۲۰۰۷ز

لە شاری ئەمسبۆرگ لە نەمسادا بە درێژایی ھەزار و ھەشت سەد
مەترە.

بورجی سی، ئیم، ئای، سی، جی، ئیم لە مارسیلیا ۲۰۰۵-۲۰۱۵ز
ئەم کۆمپانیایە گەرەترین کۆمپانیای کەشتیوانی فەرەنسایە. لە
شاری مارسیلیای باشووری فەرەنسادا دروست کراوە. لە ئاسن و
شووشە دروست کراوە، ۲۵ نھۆمە.



..... نھنئییہ کانی ئافرت

ناوھندی حەیدەر عەلیۆف لە باکو ۲۰۰۶-۲۰۱۳ز

یەکیکە لە ناوھندە پۆشنبیرییەکانی دونیای ئەرۆ لە باکو
ئازەربایجاندا، حەوت سالی کیشاوە تا تەواو بوو. پێچ و
لولخواردنی ئەرۆ ساختمانە زۆرتر لە شەپۆلی دەریا دەچیت، لە
زەویبەکی سەت ھەزار مەتری چوارگۆشەدا دروست کراوە، تاڤگەیک
لە بۆلندییەو دەیتە خوار.

مۆزەخانە ی ھۆقەر ئیلی وایدسن ۲۰۰۷- ۲۰۱۲ز

مۆزەخانە ی ھونەری سەردەمە لە ئەمریکا دروست کراوە.

دونج دایمۆن دیزاین پلازا ۲۰۰۷- ۲۰۱۳ز

ناوھندی پۆشنبیریە لە سۆلی کۆریای باشوور، گەرەترین سی
بوعدی ساختوانی جیھانە.

پەردی شێخ زاید

۲۰۰۷-۲۰۱۰ز

پەردیکی کەوانەییە ۶۰مەتر بۆلندە ۸۴۲مەتر درێژە.

ناوھندی یاری ناو ئاو ۲۰۰۸- ۲۰۱۰ز

لە ناو شاری لەندەندا دروست کراوە، دیمەنی ئەرۆ ساختمانە وەر
دۆلەپەئاییک لە جۆلەدایە.

پەردی جەناح ۲۰۰۸

نەپتییەکانی ئافەرت خوسەرە و جاف

ئەم پرده لەسەر قستە ی ئیسپانیادا دروست کراوە، درێژی
۲۶۰ مەترە . پانتایی ۳۰ مەترە .

مۆزەخانە ی گوگنهام ۲۰۱۳-۲۰۰۹

ئەم پرۆژە یە لە ولاتی لیتوانیادا دروست کراوە، بە شیۆه یەکی
زەریفی تەلارسازی دروست بوو .

مۆزەخانە ی گوگنهام و ئارمیتاژ ۲۰۱۳-۲۰۰۹

ئەم پرۆژە یە لە نیوان لیتوانیا و مۆزەخانە ی ئارمیتاژ دروست
کراوە .

هۆلی بتھۆفن بۆ مۆزیک ۲۰۰۹

لە شاری بوزدا دروست کراوە بەسەر پووباری رانیەوہ .

قاھیرە ئلسیوستی ۲۰۰۹ ز

پرۆژە یەکی گەورە یە لە شاری قاھیرەدا دروست کراوە هۆتیلە،
ناوەندی پیشەنگایە ۳۳ نھۆمە .

مالی شاعە بدوللای رۆشنبیری لە عەمان ناوەندیکی رۆشنبیریە .

بانکی ناوەندی بەغدا ۲۰۱۲ ز

کتاوخانە ی ناوەندی فیربوون لە قیەننا ۲۰۱۲



..... نھینبھه كانى نافرته

ئەم ديزاينهش ديسان له پيشبېركيهكى ته لارسازيدا به دهستى
هيناوھ .

ديزايىنى كهشتى تايبهت "يهخت" ۲۰۱۳

ناوهندى تشاتقشا ميكسهۆى جيهانى رۆشنبيرى ۲۰۱۳ز

ئەم ته لاره ۸۰۰ كورسيه له سەر زهوييهكى ۱۵۰۰۰ مەترى چوار
گۆشهيه، شانۆيه، مۆزهخانهيه .

هۆلئۆپراى دوهى ۲۰۱۶

له ناوهپراستى شارى دوهى دايه . چهندان هۆلى جياجيايه سى
سالى كيشاوه تا ته واو بووه .

ئيزگهى ميتروى رياز ۲۰۱۷

به سەر زهوييهكى ۲۰ ههزار مەترهوه دروست كراوه .

پهيمانگاي (ميام فارس) بۆ كاروبارى نيو دهولەتى له زانستگهى
ئەمريكى له شارى پيروۆن ۲۰۱۴ به سەر زهوييهكى ۳۰۰۰ مەترهويه .

شانۆى گهوره له شارى ريباتى مەغريب ۲۰۱۴

۲۰۰۰ كهس دهتوانى تيادا دانيشيت .

ناوهندى ليكدانهوهى بيروپراى رۆژههلاتى ناوهپراست، ۲۰۱۵-
۲۰۱۶ به سەر زهوييهكى ۱۸۲۷ مەترى چوارگۆشه له زانكۆى ئوكسفورد
له لهندهن ۱۲۰ كورسى تيادايه .

نهنییه کانی ئافرهت خوسره و جاف

ئستادی یاری نیشتمانی له یابان ۲۰۱۵-۲۰۱۶ ز.

ناوهندی مهلیک عهبدوڵڵا بۆ له یه کدانه وهی کاروباری نهوت.

کابسارک ۲۰۱۶

له شاری ریازدایه، ئستادی یانهی وهکره له قهتهر ۲۰۱۶- ۲۱۸ ز

بولندییه کهی ۴۸ مهتره له سالی ۲۰۲۲ ز ته واو ده بی.

ناوهندی کلتووری عیمرانی

ئهم دیزاینه وابهره له شاری "درعیه" ی سعودیه دا دروست
بکریت، که تا ئیستا نه کراوه.

زوها دیزاینی وهها مۆدیلی جلوبه رگی زۆر کردووه، هاوکاری
گرووی "لوئی فیتون" ی کردووه بۆ ژانتا دروستکردن. دیزاینی
قۆنه ره ی ژبانه و پیاوانه یشی کردووه، هه ر به وه یش پانه وه ستاوه
که وته دیزاینی قه نه فه و مۆبیلیاتی ناو مالّ که له پێشه نگای
میلانۆدا خرایه بهر ته ماشا. ههروه ها بریک له کاره کانی له نمایشگای
(مدین مۆبیل) نیشان درا.



..... نهنیه کانی ئافرهت

مردنی:

له شاری مه یامه ی ئەمریکا کۆچیدوایی کردوو له ۱۳ی مانگی
مارسی ۲۰۱۶ له تهمه نی ۶۵ سالییدا به وهستانی دڵ له کاتییدا ئەو
تووشی ئنفلۆنزا هاتبوو.

عێراقی ئەم دهمه سهیره

مه‌رگی زوها دونیای هونه‌ری و پۆشنبیری جیهانی هه‌ژاند، وه‌ک
پووداوێکی هه‌ره‌ گه‌وره‌ی سه‌رتاسه‌ری جیهان سه‌لمینراو، ئیتر له
هه‌ر چوارگۆشه‌ی جیهاندا پرسه‌ و سه‌ره‌خۆشی و بیره‌وه‌رییان بۆ
کرد، ته‌نها ولاته‌که‌ی خۆی نه‌بی‌ت.

له‌وه‌ی دانیام نه‌ک خه‌ڵکه‌ زۆره‌که‌، به‌ڵکوو زۆربه‌ی زۆری
ئەندامانی په‌رله‌مانی عێراق بچووکترین زانیارییان له‌باره‌ی زوها
نه‌بووه‌ ... په‌نگه‌ به‌ خوارده‌مه‌نیان زانی بی‌ت، سه‌یره!

له‌ ولاتیکی وادا ژنه‌ هونه‌رمه‌ندیکی جیهانی بمی‌ت و ولاته‌که‌ی
خۆی نه‌یناسی‌ت، به‌راستی له‌و خواره‌یدا چ ئومیدی‌ک به‌ پاشه‌پۆژ
خوسه‌وه‌جاف"

وتەى قەدەغەكراو

پەلى زانستى مەرۇف گەشتووتە ئاستىكى بولندى وا سبەى پەنجە لە ئەستىرەكان دەكوتى و پازە ھەلنەھىنراوھكان دەخاتە بەرچاوى مەرۇفايەتى، لەو پرووھە ۋەك مەرۇفكى سەر ئەم تۆپى زەويىە شانازىم بە بەشەريوونمەوھ دەكرد، تا پەلامارى بى ئامانى " كۆرۈنا" دەستى پى كرىد، ئەو دەم پەيىم بە ھەلەبوونى خۆم بەرد، زانىم مەرۇف چەندە زەبوونە بەرانبەر نەزانراوھكاندا. لە پىش قايرۆسى كۆرۈناش جاروبار خۆم دەدوان. كورپە! جارىك مەرۇف لە زۆر پرووھە دەستەپاچەيە، ئەوھ نىيە بەم ھەموو زانستەيەوھ يەشتا بە وردى ئاگادارى نەخۆشىيەكانى مېشكى مەرۇف نىيە و بەرانبەر جەلتەى مېشك مەرۇف دەستەپاچەيە و ھىچى پى ناكرىت، زۆر لە ئازىزانم بە بەرچاومەوھ لە چركەيەكدا ۋەك سوچى كارەبا كوزاونەتەوھ و لە ھەفتەيەكدا ئەندامەكانى كەى لەشيان ۋەستاون و گەراونەتەوھ بۆ لای خوا.

ئىدى ئەوھ شىرپەنجەيە، ئايدزە، برىكى تىشى نەزانراوھكانە، يەشتا ھەر ۋەك خويان ماونەتەوھ و وا پەتاي "كۆرۈنا" ىشى ھاتە سەر. بىگومان ئەمپۇنا، سبەى نەزانراوى تىشى بە رىگەوھيە.. دەى بمانەوئى و نەمانەوئى، كۆرۈنا زۆر شت و بابەتى گۆپىوھ، ھەر كەسە و بە گۆپىرەى خۆى، تەنھا لە خۆپاراستندا سەرتاسەرى



..... نەپتییەکانی ئافرەت

مروڤایەتی وەک یەکن و وەک یەک دەستەپاچە و داماو و گێژ و
ویژن .

بەندە بەبێ پەتای کۆرپۆنایش مانگی جارێک، ئەویش بۆ کاریکی
پێویست نەبوویت نە دەپۆیشتە دەری و زۆرتەر بە نووسین و
خویندەنەو سەرقالدەبووم، بەلام لەوەتەی کارەکە بوووە زۆرەملی
لام خۆشە کاریشم نەبیت برۆمە دەری! ئەویش لە خووخولیا
بەشەرەو زۆر ئاساییه .

دەوی ئەوەسا زەمانیکە لە مالهۆم و زۆریش سوودم لە زۆرەملیی
ئەم کۆرپۆنایە بردوو و ئەو کارانەی ئەوسا نەمدەپەرژایە سەریان لە
ناچاریدا ملم پێوەناون و خەریکیانم، لە پشکنین و
دەستبەدەستکردنی دەستنووس و دەفتەر و مەفتەرەکانمدا، زۆر
نوسراوم کەوتە بەرچاو، زۆر دەفتەری نووسراوی لە بیرچووی خۆم
دۆزیووەتەو، ئەوەسا خەریکی پێکۆپێک کردیانم، زۆرەیان هی چل،
پەنجا سأل لەمەوپییشن . ئەم چەند پەپەیهش وا دەبارەیی ئافرەتە،
یەکیکە لەوانە .. ئەوانەیی وا دەیخوینیتەو بۆچوونی میلیتانی
جوراوجۆری جیهانن، پەنگە بەندە لەگەڵ زۆریک لەو بۆچوونانەیدا
کۆک نەبم، بەلام ئەو ناگەیهنیت بآویان نەکەمەو .

من وەک خوسرەوجاف رێز و ستایشیکی زۆرم بۆ پەگەزی
میینە هەیه و سەلماندووشمە وەک: پەیکەر یان نووسین، یان

نەپتییەکانی ئافرەت خوسرە و جاف

هەلبەست خستوومنەتە بەرچاوی، تا فکر و قەڵەم و بازووم گوپیان
بمیئنی، لە قەناعەتە کەمدا بەردەوام دەبم.

ئومێدەوارم ئیمە ی کورد دەربارە ی پەگەزی ئافرەت و پیگە و
جینگە ی ئافرەت بە خۆماندا بچینەو، وەک میللەتانی تر چۆن
دەربارە ی ژن و ژنایەتی قەناعەتیان گۆراو، ئەوانە ی دەربارە ی ژن
لەبەر دەست دایە، زۆریە ی زۆریان بۆچوونی کەلتوورە جیاوازهکانن،
لەوێ دنیام ئیستا وا بیر ناکەنەو و سەلماندوویانە ئافرەت لە هیچ
پروویە کەو لە پیاو کەمتر نییە، ئەم بیروبۆچوونانە کە هی
باووباپیرانی خەلکی ئەمریکا و بەشیک ی زۆری ئاسیاییە، ئەگەر وەک
کتاوچەیک ئەمپۆ لەم ولاتانەیدا بلۆبکرتتەو، سەدان گیروگرتی
دادگایی لێ دەکەوتەو... جا بۆیە لەو ولاتانەیدا بە بۆچوونی من
قەدەغەکراو دەدرێن لە قەڵەم و لە چاپکردنیان پارێز دەکەن.

خوسرە و جاف

٢٠٢٠ / ٦ / ٢٠

هەولێر



..... نهنییه کانی ئافرهت

- زمان شمئیشیری ژنانه و نایه لَن ژهنگ هه لیبئتی .
- ریگهی مائی ده زگیران درکودائی نییه .
- ژن ئه گهر په یوه سته ماچ نه کریت، ده ژاکی .
- ژنی ناشرین دوزمنی ئاوینه یه .
- ژن کیشه و هه راسازه تا تاموچیری مه غلویبیهت بزانی .
- ناشرینی پاسه وانی بی مووچه ی ژنه .
- ژن هه رچی زۆرتر ناله نال بکات، خه فه تی که متر ده بی .
- جوانیی ئافرهت وهک چه قوی تیژ وایه به دهستی منداله وه .
- ژنی نانه جیب وهک خۆراکی بی خوئی وایه .
- هاوسه رگیری بازنه یه که ئه وانه ی تییدان چه ز ده که ن لئی وه ده رچن، ئه وانه ی له ده ره وه ی بازنه که ن، لایان چاکه برپونه بنه وانیه وه .
- ژن، جوانی زینده گانییه .
- ژن هه فتا فیل ده زان، هه فتاهه مینیان گریانه .
- ژنی بی حه یا میردی پیاوه .
- زامی ئافرهت ماچ تیماری ده کات، نهک ره چه ته ی پزیشک .
- زمانی ژن هه شت سانتیمه تر دریژه، ده توانی پیاویکی دریژ ده سته مؤ بکات .
- ژن قلایه و پیاو تییدا زیندانییه .
- ژنی زیرهک ئه وه یه زۆر ده زان و که م ده دوی .
- ژن قامچی شه ی تانه .

نهنییه کانی ئافرهت خوسره و جاف

- ژن به چاویدا ته مه ننا و ههزی دیاره، به لام زمانی له هاپین دایه .
- ژن له سیوه دهچئ، به دایدا برۆیت دهپوا، لئی دور که ویته وه به دواتا دیت .
- ژن له شووشه دروست کراوه .
- جوانیی ئافرهت زیانبه خشه، هه م بوخۆی و هه م بو خه لکیش .
- ژن و کاله که ک زۆر بگه یه ن زۆر باش ده رناچن .
- ژن، ژانه!
- ژن ته نها له گه ل بئوه فاییدا وه فاداره .
- به لای ئافره ته وه ماچکردن کليلة، رازه له نته ره، په نجه مۆره .
- ژن چه پیکى تاله، ده بئ به تفى شیرین ته پى که ی تا قووتى ده ی .
- ژن ئه گه ر گوپرایه لى می رده که ی بیته، له بنه ماوه بووه ته فه رمان په وای .
- ژن و شووتى لیگه پى با جوان پیبگه ن .
- ژیان بئ ئافرهت وه ک سالى بئ وه رزی هاوینه .
- ژن و فیل خراپه ی که س له بیر ناکه ن .
- ژن که وته دو عاکردنى خراو و چاک، بزانه به رنامه یه ک له ئارادایه .
- ژن له ژووریک نه ما، ئه و ژووره ئاساییشى بو ده گه رپته وه .
- ژن زۆر به رانه ر ئاوینه وه سته، ماله که ی په رپووته .



..... نھینبھه کانی ئافرهت

- ژن هه ر کات هه وه سی هه بی پیده که نی و ده گری .
- ژنی مه غرور ئالۆز و ترسناکه لیی دورکه وه .
- جوانی ئاسمان به ئه ستیره کانیه وه، جوانی ئافرهت به سه ر و زولف و ئه گریجه یه وه .
- ژن و شووشه جیگه ی مه ترسین .
- ژن پاسکیله پیاوی ده وی جوان لیی خورپیت .
- ژن بۆخوی گیانله به ریکی ژیره، که که وته بیرکردنه وه دۆ و دۆشاو تیکه ل ده کات .
- ژنی عاشق راستگۆیه، به لام ته واوی وته کانی نالیته وه .
- ژنان بۆ ئه وه ی ژیر که ون له به ربه ره کانیدان .
- ژن زوو پای ده گۆپی، تا دوینی دوزمنی کابرا بووه، ئه وه سا بووه به هاوسه ری .
- ژن و ئه سپ و که شتی، پیاوی لیژانیان ده وی .
- ژنی عاشق بووه دوزمنی هه رکه س، دوزمنیکی خه ته رناکه .
- ژن بۆ ئه وه ی بگاته مه به ست سه د ره نگ ده گۆرپیت .
- ژنی یه که مت کۆیله ته، دووه میان هی ناوجیگه ته، سه په میان ئاغات ه .
- ژنی گه نج بۆ پیاوی پیر جوانه !
- ژنیک له یه ک کاتدا دوو که سی خۆشبوویت، له گه ل هه ردووکیاندا درۆ ده کات .

نهنییه کانی ئافرهت خوسره و جاف

- ژن بۆ ئهوهی درۆ باش بکات، ههر زوو خۆی فیری گریان دهکات.
- ژن له یهک ساتدا ۷۷ بیروکهی لهسه ر دایه .
- ژن و میردی، گۆرستانی عیشه .
- ژن ههوت گیانی تیادایه .
- ژن تا نهبووه ته ژنت دلگیره، که بوو فاتیحای لازمه .
- ژنی جوانکیله له وهرگای چاوه، دۆزهخی پووچه .
- ژنییک دانیشتووی بهر دهرگهی مأل بیته نابیته ژنی مأل .
- ژن ئه و کهسهی زۆرتر خۆش دهوی وا به ئاسانی ته سلیمی نه بووه .
- ژن و مریشک لانهواز بوون حیسابیان ته واوه .
- ژن ئه وهنده ماچی بکه تا پهنگی دهگۆرپیت .
- به لینی ئافرهت نووسراوی سه ر ئاوه .
- ژن بۆ جزدانی پارهی پیاو خولقاوه .
- ئافرهتی هه سوود و به دگومان ژیانته لئ دهکاته دۆزهخ .
- ژن و قهرز وهک یهک وان، له دووره وه جوانن، نزیک بوویته وه گازته لئ دهگرن .
- ژنییک له میرده کهی ترسا جیگهی باوه ر نییه .
- جوانی چهکی ئافرهته .
- ژن وهک پیازه له دووره وه سپی و سۆله، که له تی ده کهیت فرمیسکاوییه .



..... نهنیه کانی ئافرهت

- ژنی بئ پیاو وهک چهوشی بئ دهرگایه .
- شمشیری ژن له نیو ده میه تی .
- جوانی و فه زیلهت سه رمایه ی راسته قینه ی ئافره ته .
- ژن و شه پاپ پیاو له جاده ی راست وهدر دینن .
- مندالبوون کاری هه ره گه وره ی ئافره ته .
- ژنی زهریف دهرده سه رییه کانی شی هه ر زهریفن .
- ژنی جوان و زهوی باش، مایه ی گرفتارین .
- ژن وه کوو مایین وایه سوارچاکی چاپوکی ده ویت .
- ئەگه ر ده ته وی ئافره تیک هه لنیت تاریفی بکه .
- ئەگه ر ویستت پازه که ت بلاویته وه به لای ئافره تیکه وه بیدرکینه .
- ئەگه ر پیاو که وته دوا ی ئافره ت سه ره نجامی ژنه یانه .
- تو بلی هه بیته له ئافره ت و پاره ماندوو بیت ؟
- ئەگه ر به فه رمانی ژنه که ت هه لسوکه وت ده که یته ، ناوی پیاو له سه ر خۆت لابه .
- ئەگه ر ژنه که ت سه سووده بزانه تو ی خۆش ده ویت .
- ژن به راستی عاشق ده بیته و پیاو له پووی هه وه سه وه .
- له ژنی ریشدار و پیایوی گۆسه بترسه .
- ئافره ت دوو فرمی سک ده ریژیت، یه که میان بو بو غه م و دووه میان بو درۆ و ده له سه .
- ئەگه ر پیایوی مال سه رخۆش بیت نیوه ی مال سووتاوه ، ئەگه ر ژنی مال سه رخۆش بیت ته واوی مال سووتاوه .

نهنییه کانی ئافرهت خوسره و جاف

- ئەگەر پیاوی خراب شهیتان بیټ ژنی خراو خودی دۆزه خه .
- ئەگەر ویستت پیللوی باش دروست بکهیت، با پارژنه که ی له زمانی ئافرهت بیټ .
- به ته مای ماچی تامدار له ژنی که پوو زل مه به .
- له پشتی سه ری هه ر پیاویکی گه وره، ئافره تیکی مه زن وه ستاوه .
- ئەگەر به دوا ی ژنی به سالآچووی، ده بیته بنکرخۆر .
- له گه ل ه اوسه ره که تدا راویژ بکه، به لام به گوئی مه که .
- بو به رده وامیی ژن و میردی وا چاکه پیاو که ربیټ و ژن کویر .
- به قهرز و قولە ژنهینان گرفتاری زۆرتره .
- بو مال چوار شت پیویسته، ژن، پشیله، ده رمان، که له شیر .
- ئەگەر به وهی ژنه که ت هه لبخه لتی نی پیی بلئ جوانی .
- پیاو هه ر تاوانیکی لی بووه شیته وه به بچوک داده نریټ .
- تاوانی ژن به گه وره ی گه وره له قه له م ده دریټ .
- دوا ی سی پۆژ، ژن و میوان بی تامن .
- له نیوان ژنی لال و پیاوی کویردا سازش به رده وامه .
- به هار کچیکی جوانه، هاوین دایکه، پاییز بیوه ژنه، زستان باوکی ژنه .
- مندال باوکی نه بیټ نیوه هه تیوه، که دایکی نه بیټ هه تیوی ته واوه .
- باشتترین ئافرهت ئەوانه ن و ته یان به دواوه نییه .



..... نھینبھه کانی ئافرهت

- وا باشه له پینچ شت پاریز بکهیت، ژن، ئەسپ، شهو، پووبار، جهنگل.
- ژن و پشيله له تاریکدا پرهشن.
- دۆزهخ پر له ئافرهتی بهرله لایه.
- فیل بهو گه وره بیه ته لیک پرچی ئافرهت په یوه نندی دهکات.
- شهیتانیش نازانیت ژنان چه قووه کانیان له کوئی تیژ دهکهن.
- خوشترین دهمی ئافرهت ئەو دهمه یه وا بهزاز قوماشی بو ده بریت.
- ههتاوی زستان کهم پرمهقه، ههروهک خوشه ویستی باوه ژن وایه.
- مالی بی ژن وهک بیری بی دۆلچه یه.
- مال، دونیای ئافرهته و دونیاش مالی پیاوه.
- ئافرهتی جوان و حالهتی خوشه ویستی دوو دیاردهی ژیانن.
- قهیره کچ و پیاوی پیر یان زۆر باشن، یان زۆر خراپن.
- دلێ کچیکێ تازه پیگه یشتوو، ژووریکێ تاریکه.
- کچی ئافرهتیکێ باش ماره بکه.
- کچینی ههتاوه، پاکدامینی مانگه، شووکردن شهوه.
- جیهان ئافرهتیکێ سهماکه ره، ههروژه و بو یه کیک له سهما دایه.
- وتهی ئافرهت له باوهشینێ شکاوه دهچن.
- سئ کچ و دایکک چوار شهیتانن بو باوک.

نهنییه کانی ئافرهت خوسره و جاف

- بیدهنگی بو ئافرهت وهک گه وهه ر وایه، چه یف نه بینراوه ئه و گه وه ره به خویدا هه لّواسی .
- شهوی عیشق و عیشوهی ژنان ریچکه ی هه له ده خاته بهر پی .
- میرد سه ری ئافره ته و ئافره تیش کلیلی پیاوه .
- شهیتان به ئاسانی پیاو هه لّده خه لّتیئی، ژنی جوان به ئاسانی پیاو فریو ده دا .
- ژن، مامۆستای شهیتانه!
- شهیتان به ده کاتژمیڕ یه ک پیاو گومرا ده کات، ژن یه ک کاتژمیڕی به سه تا ده پیاو هه لّخه لّتیئی .
- سه د دوژمنی به توانا له یه ک ژنی خراو باشترن .
- عیشقی ئافرهت وهک ئاگر وایه، سه ره تا به دووکه لّ ده ست پی ده کات و به خو لّه می ش ته واو ده بی ت .



ژنی شاخ

کهلی په یکولی که وتووته نیوان چپای زهرده و چپای گولانه وه،
له بریک جیگه دا هینده تنگه بهریه، تنها ولآخیک به باره وه ده توانا
گوزهر بکا، نه گهر ولآخیکی تر بیت، ده بی یه کیکیان پاره ستا تا
نه ویتتر بگوزهری. له و تنگه بهریه دا پروداوی زور پوویداوه گوزهرگای
خیلا بووه، به مه کوی وهلی دیوانه ناسراوه، وهلی دیوانه له وپرا
چاوه پوانی پاییزی ده کرد و خیلا به ره و خوار به لکی شیوهی شه می
به رچاو که وئ. نیدی ده بوو به که لپه یکو لدا خیلی جاف و شه م له
کوستانه وه به ره و گهر میان بگه پینه وه. پاییز وهرزی نومیدی وهلی
دیوانه بووه، له سهره تای پاییزدا خیلا ده گه پاره وه و وهلی به ختی
یار بووايه له چرکه یه کدا شه می ده دی، هر بویه نه م هه لبه سته ی
گوتووه:

بوار و قه تره ی نه ونم نه سهردا

وهک کوی که لاف پر نه عنبه ردا

باوهر و سهردی نه و پاییز چه نو

سپی بپوشن ساراوکه ژوکو

رم رم رویلان، تلمیت دارجاف

پول پول ته تاران کوی که وتوون که لاف

نهنییهکانی ئافرهت خوسره و جاف

بهیان وه دامان قیبله م جهنیشان

شادیان وه مهکان قه‌دیم جای ویشان

له زنجیره چیای قه‌رده‌داغدا، چیای زه‌رده بولندترین لووتکه‌یه و هه‌میشه شانازی ده‌فرۆشینته ده‌وروبه‌ریدا، به‌نده وه‌ک پێشمه‌رگه له‌وه که‌له‌یدا بوومه‌ سالی ۱۹۶۳ز، که شه‌ر له‌نیوان پێشمه‌رگه و ده‌وله‌تی عێراقدا ده‌ستی پێ کرده‌وه بنکه‌ی جاف وه‌ک مه‌قه‌ری سه‌ره‌کی هی‌زی پێشمه‌رگه ده‌ژمێردرا. ده‌قه‌ره‌که به‌ناوی داری خله ناو ده‌برا، هی‌زی ده‌وله‌تی عێراقیی پێ نه‌ده‌گه‌یشت، حزبی پارته‌ی دیموکراتی کوردستان به‌ سه‌رۆکایه‌تی بارزانی نه‌مر ته‌نها حزب بوو له‌ کوردستاندا، له‌و سالانه‌یدا جاش و لایه‌نگرانی ده‌وله‌ت ژماره‌یان فره‌ که‌م بوو، به‌تایبه‌ت له‌ ده‌قه‌ری پانتۆپۆری گه‌رمیاندا، بۆخوا چه‌که‌ه‌لگه‌ریکی ده‌وله‌تت به‌دی نه‌ده‌کرد، دل‌مان له‌ ده‌وله‌ت و جه‌یشی عێراقی چه‌که‌ره‌ی نه‌ده‌کرد و دل‌نیابووین مه‌حاله‌ بتوانن بگه‌نه‌ لای ئی‌مه و نه‌یانده‌توانی له‌ جاده‌یش لابده‌ن، ئه‌وه‌نده تۆقیابوون به‌ قافله‌ نه‌بووایه‌ هاتوچۆیان نه‌ده‌کرد. له‌به‌ر پووته‌لی بنکه‌ی سه‌ره‌کیمان ترسی بۆردومانی ته‌یاره‌ی عێراق له‌ ئارادا بوو، که شه‌ر ده‌ستی پێ کرده‌وه بنکه‌که‌مان بۆردومان کرا و نه‌وزادی حه‌مه‌به‌گی جاف شه‌هید کرا، ئه‌و به‌یه‌که‌مین شه‌هیدی ده‌ستپێکردنه‌وه‌ی شه‌ر درا له‌ قه‌له‌م، ئیتر که‌وتینه‌ بیری گوێزاندنه‌وه‌ی بنکه‌ی سه‌ره‌کی بۆ جینگه‌یه‌کی قایم و قوولتر هه‌ر وامان کرد، که له‌ دامینی چیای



نهينيه كانى ئافرهت

زهردهيدا له دهستى راستى كهلدا گيرسايينهوه، لهويپرا گرفتى
سهرهكيما تهنها ئاو بوو، كانياو له خوارهوه بوو دهبوا به ولاخ
ئاومان له خوارهوه بهينايهته سهرهوه بوو خوارنهوه و چايى لينا.
خوشوردن ئهوه لهبهرنامهدا نه مابوو، چاكن و پلكن و ئهسپا ون،
جاروبار خومان پووت دهكردهوه و جلوبهركه كانمان به ههنگه پراوى
دهدايه بهر تيشكى ههتاو، ئاو له گهرمياندا بهتاييهت له وهرزى
هاويندا كه م بووايه بومان ههنگه وتبا خومان دهشورد، بهلام كه م
رپكدهكهوت گوزهرمان بكهويته سهر چوم و جوگه و سيروان.

چهندان تاكه ژوورمان به وشكه كهلهك له بنى شاخهكهى بوو
ههنوزگا دروست كردبوو، كه له دهربهنديخانهوه دهديرانه بهر توپى
دوور، كورتى كردبا دهيدا لهپشتى شاخهكهوه سهرى كردبا بهسهر
ئيمه داهاژهى دهكرده خوارهوه بوو ناو چومهكه يا دهيدا له ئهوبهري
چومهكه بهناوى "پساكان" ههر ئه و توپبارانه چهندان ژن و مندالى
لهو ديهيدا شههيد كرد، ئهگهر سعاته پرييهك به بنارى چيائى زهردهيدا
به پياده برپوينه رپوه دهگه يشتينه ديهيك بهناو "چرچه قلا" كه له
داميني چيائى زهرده و سهلارانه خهپكهى داوه. چرچه قلا له لايهن
مورادخانهوه سه دوپه نجا سال له مهوبه ر ئاوه دان كراوه ته وه به پيى
گيرپانه وه مورادخان له ئيرانه وه هاتووه ته به رهى عوسمانى و وهك
زوربهى عهشايه رى. ئه م مورادخانه پياويكى دهوله مند بووه،
ئه وده م دز و جه رده و تالانكه ر له ناو بووه شيخ حوسين دانيشتووى

نهنییه کانی نافرته خوسره و جاف

زه رده لیکاو دینیه لای خوی تا دز و جه رده و پراو و پووتکر شهرم له شیخایه تییه که ی بکن، له وه ده چئی ئه و مورادخانه هر له بنچه که وه جاف بوویت، ئه ویش وه ک خزمانی جافی دهسته لاتی ئیرانیان به جیهی آله و هاتوونه ته ژیر دهسته لاتی عوسمانی و دووباره له گه لآ خزمانی جافیدا تیکه لآو ده بیته وه و ژن و ژنخوازی له گه لآ تیره کانی که ی جافدا دهسته پیده که نه وه . چرچه قلا له سهره ریگی خیلای زه واردا بووه و " مورادخان" یش نانبدهر بووه و دیوه خانه که ی هه میسه پر بووه له میوانی ناسراو و نه ناسراو، له م دوا دوایه شدا ئیمه ی پیشمه رگه جارویار به چیشتی ئه و دا ئاوسکی وشکه له آتوومان به ژهمیک چیشت ده خوساند، ئیدی شوپشی ئه یلوول و شوپشی گولان به دوایدا قوناغه کانی شوپش .

دی چرچه قه لآ به مۆلگه و هه وارگه ی پیشمه رگه ناسراو بووه، له سالی هه زار و نۆسه د و هه شتا و یه کدا جهیش و جاش له خری دهره و دوینه وه هه روه ها له قۆلی " که لیه ی کولی" یه وه په لاماری دی چرچه قه لآ ده دهن

ده وله مهنیدی مالی مهحموودی مورادخان له ده قهره که دا به ناوبانگ بووه زیاتر له هه زار سهر مه ر و مالات په شه وه لآخیان هه بووه، به بیانگه ی هه بوونی پیشمه رگه وه جهیش و جاش پوو له چرچه قلا ده کهن، به لام مه بهستی سهره کیی په لاماره که زۆرتربۆ تالانکردن بووه، ئه و پۆژه تاکه پیشمه رگه یه ک له چرچه قلا دا وجودی



..... نهينيه كاني ئافرهت

نه بووه، ده كه ونه ته قه لآي پزگار كردني مه پومالات "ته ليعه ي حسيني سواره" خيزاني نه حمه دي مه محمود مورادخان بووه، خاوه ني پينج كورپي كامل و هه رزه كار بووه، كه ده بيني كورپه كاني وا له په له قازهي پزگار كردني مه پومالاته كه دان نه زريكينته سه ريانا و ده لئيت: "شيرم چه پامتان بيت له مه پومالات گه پين فري اي شه پرف و ناموسي نه م خاك و بوومه و پاشه پوژي خو تان كه ون، مه پومالات ديت و ده پوات، شه پرف و ناموس پويشت و ناگه پي ته وه، كوا تفه ننگه كانتان، پينج كورپه به دواي تانه كاني دايكياندا ده پونه سه نگره وه و ده كه ونه شه پري به رگري، له به يانويه وه تا ده مه و ئيواره به رده وام له شه پردا ده بن و زورتر له ده لاشه ي جاش و جه يش له شه په كه دا به جيماو نه و پوژه به پي ژماردن له ده ربه نديخانه وه شه ست و دوو توپي دور بووردان نايه چرچه قه لآوه، شه پري نه و پينج كورپه مه لحمه يه كي له خو بووردن و نازايه تي و مه ردايه تي بوو، بوو به هو ي به رزيبونه وه ي وره ي خه لكي و نه و پينج قاره مانه له و ناگرياران و توپباران و دو شكه و چه كه يدا شيره كچيك به ناوي ئامينه، خوشكي پينج برا كونده ناوي به كو ل ده گه يانده براكاني: نه و شه په پر له قاره ماني و ململانس و وره ي هيزه كاني ده وله تي هه رووژان، ورده ورده هاني گه نجى خو ينگه رمي دا تا برونه ريزي پيشمه رگايه تيبه وه، يه كي ك له كورپه كاني نه و دايكه شي ره ژنه پويشته ريزي پيشمه رگايه تيبه وه، نه و سالانه ي ده وله تي عيراق هه زاران جاش و جه يشي له كوردستاندا بلاو كر دبووه وه پيشمه رگه وه ك جاران نه يانده تواني بنكه و

نەپتییەکانی ئافرەت خوسرەو جاف

مەقەرپاتیان بە ئاشکرا دابنێنەوه، هەر بەشیۆه‌ی دەسته دەسته‌ی
بچووک لێره و له‌وێ له‌ جه‌ولاتا بوون

ده‌ولەت موخبیر و حەفیە و فسۆکیان بە دێهات و ناوچه‌کاندا
بلاوکردبوویه‌وه، هەشت نۆ پیشمەرگه‌یه‌ک له‌ چیا‌ی زه‌رده‌یدا
گیرسابوونه‌وه، یه‌کیک له‌و پیشمەرگانه‌ کورپی هه‌مان شی‌ره‌ژن"
ته‌لیعه و برای ئامینه بوو" چەند شه‌و جارێک ئامینه‌ی شی‌ره‌کچی
کورد خۆی ده‌به‌سته‌وه و تهنگی له‌شان ده‌کرد و چوارکیلۆمه‌تری
سه‌ر به‌بالای به‌شه‌وی تاریک و تار و ته‌نها ده‌برێ و نانی ده‌برد بۆ
برا پیشمەرگه‌که‌ی و هاوه‌لانی

مه‌به‌ستمان له‌م نووسینه بی‌ره‌وه‌ری و وه‌بیره‌ینانه‌وه‌ی
قاره‌مانییه‌ت و ئازایی و فیداکاریی ژنانی شاخه، ئاوا که‌ه‌کوردێک
گوناهه‌ له‌بیر بکریت، ئیتر دێی چهره‌چه‌قلā به‌لای ده‌ولەتی ئیراقه‌وه
به‌ قلا‌ی پیشمەرگه‌ ده‌ناسرا، پۆژگار هات و پۆژگار چوو، راپه‌رین
هاته‌ پیشه‌وه‌ کورپه‌کانی دایه‌ "ته‌لیعه" له‌ ئازادکردنی زۆربه‌ی
شاره‌کانی کوردستاندا له‌ پێشی هه‌ره‌ پیشه‌وه‌ بوون، تا ئازادکردنی
شاری خانه‌قین هاته‌ پیشه‌وه‌، دایه‌ ته‌لیعه‌ پوانی کورپه‌کانی ئه‌وجاره
مه‌یلی به‌شدارییان نییه‌ به‌کاروباره‌وه‌ خه‌ریکن، سه‌رزه‌نشتیان ده‌کات
و ده‌لێ: "وه‌قورئانه‌که‌ی گله‌زه‌رده‌ خۆتان نه‌پێچنه‌وه‌ و نه‌پۆن شیرم
حه‌لآلتان ناکه‌م و له‌ جو‌یی ئیوه‌ من و ئامینه‌ی خوشکتان به‌شدار
له‌م شانازییه‌ ده‌که‌ین" کورپه‌گه‌لی ته‌لیعه‌خانم خۆیان ده‌پێچنه‌وه‌ و دوو



..... نەپتییەکانی ئافرەت

ئامۆزاشیان دوو ئامۆزاشیان لەگەڵ خۆدا دەبەن و لە خانەقی و دەورووبەری دا شەپ دەست پآ دەکات، لەو شەپەیدا سئ کورپی شیرەژن تەلیعەیی خۆراگر شەهید دەکرین و لەگەڵ دوو ئامۆزای کورپەلیدا

من نازانم ئەو چەوشەکارییەیی تاکەیی، تاکەیی مافی پەوای کەسانیک لەبەر هۆیکە لەو هەزار هۆیانە پاشیل کریت، تاکەیی ئاوا دایکک، بەرپرسیاریک، حزبیک لئیی نەپرسی و بە نائومیدی سەربینتەوه، ئەم کەمتەرخەمییەیی کئ لئیی بەرپرسیارە، من، تۆ، یان ئەو، هەرکامیان بیئت، لە تاوانی نەتەواوەتییهوه نزیکە هەزاران ژن ناویان بە ژنی شاخ نووسراوه و مانگانەیان بۆ بپراوتەوه زۆریهیی زۆریان بە سەیرانیش گوزەریان نەکەوتوووتە ناو شاخ تەلیعەیی شیرەدایک بە جەرگسوتاووی و نائومیدییهوه سەری نایهوه، کورپکی کەیی لە پیشمەرگایەتیدا بە پووداوی ئۆتۆمبیل شەهید بووه، مابوووه تەلیعەیی خوشکی چوارشەهید شوووی کردە ئامۆزاکەیی خۆی، ئەویش لەگەڵ براکانیدا شەهیدکرا، بە کۆلەمەرگی سئ کور و کچیکیی پەروەردە کردوو، بئ ئەوهی هیچ پیز و قەدرلینانیکیی لە لایەنی حزبهکانی کوردستانهوه لئ بگیریئت، ئەشەهەدو ئەوه ستمە .

من دەزانم زۆریهیی زۆری بەرپرسیانی ئەمپۆی کورد لە خویندەنهوه تۆراون و ئەم وتارە ناخویننەوه، ئەوه ئەرکی هەر خوینەرێکە تا

نھننیه کانی ئافرت خوسره و جاف

داستانی کچه قاره مانیکی ئەوسا و دایکیکی خۆپراگری ئیستا فەرامۆش
نەکا و بەپرسیانی لی ئاگا کاتەوہ .

ئەو دەقەرە شیڕەژنخولقیئە، دەوری ئەو سێ ژنە شەپکەرە
"سەرچا و ۱۹۸۷" مەلیل و مەلیحە و تاوس مەلحە مەیک بووہ لە
قارەمانییەتیی ژنی شاخ، نازانم ئەوانیش وەک شیڕەدایک "تەلیعە"
دایکی چوار شەھید و ئامینە ی خوشکی چوار شەھید و میردی
شەھید، لەبیرکراون .

بە دووری مەزانە .



لويس بۆرژوا ژنه هونهرمه نديکي سهرکه وتوو

" به په يکهري جالجالۆکه تۆلهي دايکي له باوکی کرده وه!"

ئهم ئافرهته هونهرمه ننده کچي خيزانئیکي سئ مندالئيبه و خۆبئيشي مندالئ دووهه مه، له ٢٥ي دئسه مبهري ١٩١١ز له دايک بووه. له سالئ ١٩٣٦-١٩٣٨ز کۆليژئ به شي (ريازيات) به جي دههئيلئت و دهرواته دونياي هونهره وه.

له سالئ ١٩٣٨ز له گه ل مئرده کهيدا، که پسپۆري بواري ميژووي هونهر بووه به ره و ئه مريکا کۆچ دهکن و له شاري نيؤورکدا دهگيرسيئنه وه.

له سالئ ١٩٤٥ز يه که مين پئشه نگاي تايبته تي له کاره شيوه کاريبه کاني له گه لري (پرتاشتر) له نيؤورک دهکاته وه.

له سالئ ١٩٨١ز باوکی دهريئت و په گه زنامه ي ئه مريکاي پئ دهريئت، هه ميشه به ته نها کاري کردووه و تئکه لئ هونهرمه ندان نه بووه. له سالئ ١٩٨٨-١٩٨٩ز له برئک له شاره کاني ئه مريکا پئشه نگا دهکاته وه... ناووباو که ميک درنگ به دهست دههئيلئت.

نەپتییەکانی ئافرەت خوسرە و جاف

له ساڵی ۲۰۰۷ز مۆزەخانەی هونەری مۆدێرن پێشەنگای تایبەتی
بۆ دروست دەکات، ئەو دەم تەمەنی ۹۵ ساڵ بوو.

ئەم هونەرمانە سەر دەمی منداڵی پێپوووە له دەرد و فرمیسک و
رەنج و ئازار، هەموو ئەمانە لە دەرووندا گەرە کردوووە و تا
درەنگانیک توانیویە بە شیۆهێک بخاتە بەرچاوی، تا ئەو سەر دەمه
بەو شیۆهێکە ناسراوە بە (ئێستالیشن) هیچ هونەرمانەندیک
نەیکردوووە. (ئێستالیشن) من ناتوانم بیکەمە کوردی، تەنها دەتوانم
بڵێم ئەو شیۆهێکە کارە لە ئاسن و مەتریالیکێ تر کەرەستەهێکی
تازەباوی دنیای ئاسن و پۆلاو و ئەو بابەتانە... وشەهێکی کوردی
پێپە پێستمان نییە جیگە (ئێستالیشن) بگرتتەو... ئەو ناو
هەتاوەکوو له زمانی ئینگلیزیدا تازە باو...

بەهەر حال، ئەم خانمە هونەرمانە له میژە بە هونەرەو
خەریکە، بەو شیۆهێکی تایبەتی خۆی دەیهوێت، گەلێک درەنگ
پەخنەگران و دنیای هونەر دانیان بە لێهاتوویدا ناو، تا
سەرەنجام شاری نیۆرک هاتە دەنگ، بەلام دواي چەندان ساڵ!
لویسی پەهەستای ئالۆز و توورپە، ئەو ماو دەروودریژە نەیتوانی
بوو پەفتار و کرداری باوکە بەرەلەکی فەرماوۆش بکا... باوکیکی
توورپە و جینۆفروۆش و دەمپیس، باوکیکی کەللەکەری دەستەوشین،
باوکیکی سەرخۆش و بێهۆشی بیرنەخۆش... لویسی منداڵ بە چاوی
خۆی دەیدی باوکی چۆن زۆر و بەرەزا بە بەرچاوی منداڵەکانیەو



نهينيه کانی ئافرهت

سواری ئافره ته خزمه تکاره که یان ده بی و دایکی مه زلوم و ناچاریش له ترسی لیدان و ئاژاوه ی زۆرتدا جگه له فرمیسک پژانندن بیدهنگ و سه بوور له گۆشه یه کدا ته ماشه که ره ده بوو. لويس له ئاوا دۆزه خیکدا له گه ل گه وره بووندا ئازاره کانیشی گه وره ده بوون... که گه وره بوو، ئه وه ی باوکی پیی ناخۆش بوو ده یکرد. زۆربه ی تابلۆ شیوه کارییه کانی له بازنه ی رق و ئالۆزییه کاندای دورنه ده که وته وه، وهک ره خنه گرانی هونه ری ده زانن. به پیی بیروپرای گه وره ده رووناسی جیهان (فرۆید) هونه ر خۆی ده وای ده روونه ئالۆزه کانه... ئه و خانمه ده کۆشا له و ریگه وه زامه کانی تیمارکا و له پرووی دژایه تی باوکییه وه. باوکی پیی ناخۆش بوو شووی به که سیکی ئه مریکی کرد، هه روه ها پیی ناخۆش بوو چوو ئه مریکا. به لام ئه و خانمه به م دورکه وته وه ئاسۆی روانینی دوو هینده فراوان و گه ش بوو... له وئێ که وته وه خویندنه وه ی بیروبوچوونه کانی فرۆید و چهندان کاری هونه ری له و خویندنه وه وه رده گریت. کاره کانی لويس برژوا له زۆریاندا کاروبابه تی هه نده سه ی ته لارسازی تیا ده بینرا، مالی خۆیان و سه رده می مندالیی خۆی و باوکی به شیوه ی په یکه رسازیی دروست کردبوو، بینه ری تووشی ترس و توقان ده کرد و ده یخسته بییری کوشتنی ناو ئه فسانه کان. خو ئه گه ر یه ک له هاواله کانی توورپه یان کردبا، هه رپه ی بو ده هاویشته، یان چه کوش و ئامیری تری تی ده گرتن.

ئو چەندان کتاوی نووسیوه و تیادا کۆشاهه دڵ و دەروونی نازاردیدهی خۆی تیادا دەرمان بکات. له زۆربهی کارهکانیدا پهگهزی نیرینهی وهک گیانله بهریکی درودهستوهشین زرته زهلام خستووته بهرچاو. له سالی ۱۹۹۹ز پهیکه‌ری (هه‌ریمی خۆله‌که‌ویی) دروست کردوو، واتا له نه‌وه‌د سالییدا ئه‌و کاره‌ی کردوو، ناوی که‌وتووته سه‌ر زمانی دۆست و دوژمن. فکری لێ بکه‌وه نافرته‌تیکی نه‌وه‌د ساله کاریکی و سه‌ختی په‌یکه‌رتاشین بخاته پوو، ته‌واوی ریکلام و پوژنامه و که‌نال‌ه‌کان و په‌رخنه‌گرانی دونیای هونه‌ر به‌نییته جه‌ولان و گفتوگو. ئه‌و خانمه پۆلایینه سه‌روکاری له‌گه‌ڵ ئاسن و پۆلا و ئیستیلایه‌بووه، به‌و شیوه‌یه‌ی ویستوو‌یه‌تی چه‌ماندوو‌یه‌ته‌وه و لوبلی کردوو. گریه‌ی تیخستوو و شکل و شه‌میلی نه‌بینراوی خستووته به‌رچاو. وه‌نه‌بی به‌ ناووبای و ئه‌و په‌یکه‌ره‌ی که‌ بو‌یه په‌کانه‌ی ناووباو و شوهره‌تی داکه‌وتبی... به‌لکوو ده‌روونی نا‌ئارام و که‌فکردوی هانی داهینانی زۆرتی داوه. سه‌ره‌نجام په‌یکه‌ره به‌ناوبانگه‌ عاله‌مگیره‌که‌ی (دایک)ی کرد. ئه‌و هه‌میشه‌ هاوخه‌می دایکه مه‌زلووم و غه‌درلیک‌راوه‌که‌ی بووه... په‌یکه‌ری دایک له‌سه‌رتاسه‌ری جیهان ده‌نگی دایه‌وه.. ئه‌و نه‌هات په‌یکه‌ری نافرته‌تیکی داماو بخاته به‌رچاو، ئه‌و نه‌یویستوو وه‌ک هونه‌رمه‌ندانی دیکه نازاره‌کانی مندالیی بخاته به‌رچاو.. له‌ جوپی دایکه داماو‌ه‌که‌ی، په‌یکه‌ری جالجالۆکه‌یه‌کی مینگه‌ی زلزله‌لامی کرد. وه‌ک زانراوه



..... نھینبھه کانی ئافرهت

جالجالۆکهی مئ دواى جووتبوون ئیره کهى دهخوا، ئه و به و شیوهیه
تۆلهی دایکی له باوک و هه چى پیاوی دهسته وهشین ههیه کرده وه .

له سالی ۲۰۱۶ ز خه لاتی (ئه ده ب و هونه ر) یه کیتی ئه وروپام
پئ به خشرا، ده بوو برۆیشتمایه بۆ هۆلنده بۆ شارى لاهای بۆ
وه گرنتی خه لاته که . له وئ پیم که وته شاریک ناوه کهیم بیر نه ماوه،
پیا سه م ده کرد، ساختمانیکى پيش شووشه سه رنجی پاکیشام، که له
به شی ناویه وه وردبوومه وه په یکه رى جالجالۆکه یه کی به رز و بولندم
به رچاو که وت، بولندییه که ی ده مه تر ده بوو. به نده ناوی ئه و خانمه
هونه رمه نده و جالجالۆکه ییم بیستبوو، وینه که یشم له میژدا دی بوو،
باوه رپم نه ده کرد من ئه وه نده خو ش به خت بم، له نزیکه وه ئه و
په یکه ره ببینم... جا جالجالۆکه چ ده عبا یه کی سه یر بوو، به قه پیک
پیاویکی قووت ده دا، قورسایه که ی پینچ سه د کیلۆ بوو. له ژیریدا
له ناو شه ش پا به رز و بولنده که یدا چوارمه شقی لیى دانیشتم.
هاوژینه که م (به په حمه ت بیّت) له گه ل بوو، ئه و لای ناخوش بوو
خه لکی تر وینه م لی ده گریت، که له چه قی پاکانیدا چوارمه شقی لیى
دانیشتووم، به لام من ئه رکی خو م ئه نجامدا، چونکه دانیشتنه که م
ستايشیک بوو بۆ داهینانه کانی ئه و ئافره ته هونه رمه نده زه جردیوه .
لویس هه میشه له باسی دایکیدا ده لیت: " دایکم گه لیک زیره ک و به
گوزه شت و دلفراوان و سه بوور و کۆلنه در بووه، هه میشه وه ک
جالجالۆکه بووه . " ئه م هونه رمه نده ته نیا به په یکه رى جالجالۆکه

نهنڀيه ڪاني ٺافرهت خوسره و جاف

پاڙي نه ٻووه، به لڪو و تابلويه ڪي ديهه ڪر دووه، ٺه و و برا و
خوشه ڪاني له جياتي خواردن، به سهه ميهزه وه خهريڪن باوڪيان
ده خون .



(۱)

ئەشی!

نەماوە گورم، نەماوە باوم

نەماوە تاوم

نۆ پلە ی پێختەر زەلزلە لێی داوم

رۆیشتی هاوار، بێگەرانهوه!

تۆ داستانی زیندەگیمی بێ برانهوه .

مەلحەمە ی عیشقی من، سەد دەرگای دۆزەخم لێ کرانهوه .

ئەو سە دەپۆم و دیم بە ناچاری .

غەم کەلەکە و هویدایە دیار دە و ئاساری

نازانم چۆن ماوم؟

نۆ پلە ی پێختەر زەلزلە لێی داوم

ئەشی ئەپرسی چۆنم

گەڕکانی قیژۆفە دەروونم

لافاوی نووحە تیا خنکاوم

یونس ئاسا نەهەنگی تەنهایە قووتی داوم .

نەپتییەکانی ئافرەت خوسرە و جاف

هە ی هە ی له که فوکۆلی دەروونم
هە ی هە ی له بی تۆیدا چەندە زەبوونم
بیرە ئاوارە که م.... خولیا بیچارە که م
پری پری له تۆی ئەوسا
ئەوسا له پەسا
ورده ورده له خۆما دەپۆم و دیمەوه
له که ولێکی پری له هیجا دەتویمەوه
ئەشی بۆ بەر دوامی هەناسەم
بۆ پتەوی عیشق و تاسەم
چرکە یەک وەرە ناو هۆشمەوه
تا بلێم ماوم
قەینا نۆ پلە ی ریختەری زەلزە له لیی داوم

۲۰۲۰ / ۱ / ۸

هەولێر



(۲)

ئەشی

وا تینگە ی رەشسواری مەرگ تۆم لەبیر

دەباتەو

تۆ بۆ ساتیک تەنھا و تاک نیت. تۆ منی، من تۆم!

نازانم خەمی تۆ بخۆم یان خۆم؟

لێت نابمەوێ چەشنی گۆر و خەرمان، هەراو هەناسە

لێت نابمەوێ تا دەمی گۆر، وەک ماسی و تۆر

لێت نابمەوێ لە هەموو کات و فرسەتا

بۆ هەتاهەتا، تا بمینی نووری چاو و هیزی پیم

لێت دوورناکەوێ مەوێ، دیم و دیم و دیم و دیم!

چاوه پوانبە وا هاتم

پار ئەو پۆژە ئەشی کۆچی دوایی کردووێ ۲/۷/۲۰۱۹

۲۰۲۰ / ۷ / ۲

نەینییەکانی ئافرەت خوسرە و جاف

(۳)

ئەشی

واباوە دۆزەخ گۆمی ئاگری بێ پەیه

گەر، شەپارەیه، گلپەیه

لەو چەشنە ئاگرە نەبینراوە

نە هەیه .

گە پام دۆزەخ هۆبە هۆبە قوژینی

سەرەوخوار، قوولایی تا بنی

هیچم نەدی نە گلپەیه نە

بلیسەیی ئاگری

نە یاساوی، نە گلپەیی گری

ئاگر پاگری

پوانیم ئەو گر و گلپەیه وا دەلین

هی دەروونی خۆیەتی ئاگر لەنیو زاتی خۆیدا هات و چوویە

ئەشی دەپرسی چۆن؟

زیندووم، ئەمما مەنجه نیقه دەروونم.

۲۰۲۰ / ۶ / ۱۶



(۴)

ئەشى

ئازىزەكەم مەپرسە چۆن

وەرە ناو ھەناومەوہ وەكوو بۆن

وەرە ناو چاومەوہ وەكوو خەو

وەكوو رەنگ

وەرە ناو گویمەوہ وەكوو نەوا

وەكوو دەنگ

وەرە سەر زمانم وەكوو چيژ

وەكوو شام، وەكوو تام

ئیدی خوايە بە لاتەوہ رەوايە

ئەو دەنگ و رەنگ و چيژەم لئ بسینی

بە رەحمەتيك نەمدويینی؟

ئەوی درەنگ و زووم ھەيە

ئەوی دەمارە مۆم ھەيە

لە دريژايی شەوا نغرويە لە فكري ئەوا

نهنییه کانی ئافرهت خوسره و جاف

گلارومه شان به شان

ده تلیمه وه

چرکه به چرکه وه کوو زامیک

ده کولیمه وه .

ئەشی خیزانم له میژووی ۲/۷ / ۲۰۱۹ بی ئەوهی هیچ
نه خوشییه کی هه بییت به بهرچاومه وه له ماوهی دوو خوله کدا
کوچی دوایی کرد، ئەوی سهفای خیزانیم بوو له گهڵ خۆیدا
بردی، ئەمه یه کیکه له وه ههلبهستانه ی بۆیم نووسیوه .

۲۰۱۹ / ۸ / ۱۰

ههولیر



(۵)

ئەشى

پوو له هەر كۆي دەكەم نامۆيه لام

خاوه گوپم، بئى هيز و توانايه هەردوو پام

دياره ئەمه سەرەتاي ئاوارەگيمه

ئەوى گەليک ئازيزم بوو، ئيستا نيمه

له قەتلگادا بارگەم خستوو

نەهات نۆرن، بە نووره كەمەرى مەرگميان

بەستوو

كوا ئەشى خان تۆزيك بملاوينتتەوه

بئى: باوهر ناکەم هەرگيز منت له بېر بچيتتەوه ..

۲۰۱۹/۸/۲۱

هەولير

(٦)

ئەشی

تۆ که ی وهک من مه مکی مه ئیوسیت مژیوه

که ی توئی له نه زۆکت به گریانه وه سپیوه؟

من پای زاماری

که وش ی پر بزمار ی

بۆنه هاتم له تلی خه جالته هه لکه وتوو

له ش و زاتم

له پیخه فی هه قیقه تی نه خوشا نووستوو .

ئه وانه ی له عیشقا بی سه وادن

خواجه ی چه ره مسه رای پازن

که ی وهک من له گه ل ئیسا ده مسازن؟

که ی وهک من شه هیدی ته قینه وه ی دوو لیون؟

که ی وهک من دیوانه ی دهشت و کیون؟

من له چالی تاریکیا له بی په نگیا



له بڊهنگيا

له سارد و گه رمي تابووتا

ناخم بلڙيسهي سهند و سووتا

تاڀووي يادي به ديواري هيڃره ته وه هه لئواسيوه

په يڙهي تاواني داناوه

په لڪهي په يوه ندي برپوه

چي بڪه م هاوار نازدارانه بؤ گفتاري

خانمانه بؤ په فتاري

رؤيشت ... په رچه مي حوزني به خشيوه

توخوا با نه زانيت ئوي بووه به پاشماوه

گه رده لوولي ته مه ننايه

خؤله مئيشي ته قالايه

نەپتییەکانی ئافەرت خوسرە و جاف

ئەشی دەزانئ شیۆنەکانم بیدەنگن لاواندەنەوہیەکی
تراژیدیانە ی بە ھەقە، پەرچەمی لەشکرئیکی بەزیوہ، چاوساغان و
ياساولەکانی حوزن پای دەوہشینن .

بوخۆیشم دەزانم تەقەلاکانم نەزۆکن، ھەرنەبئ پێخۆشکەری
دیداری ھەتا ھەتایین بە ئومئیدی ئەو پۆژە .

۲ / ۵ / ۲۰۲۰